

T. B. M. M. (S. Sayısı : 131)

Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm; Dışişleri Komisyonları Raporları (1/356)

T. C.

Başbakanlık

8. 1. 1988

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : K. K. Gn. Md. 07/196-1311/01055

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki Hükümet döneminde hazırlanıp Başkanlığımıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 78 inci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulunca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Turgut Özal

Başbakan

Eki :

1/777 Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı.

T. C.

Başbakanlık

22. 5. 1986

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : K. K. Gn. Md. 18/101-1997/03590

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulunca 15.5.1986 tarihinde kararlaştırılan «Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı» ve gerekçesi ekli olarak gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Turgut Özal

Başbakan

SÖZLEŞMESİ HÜKÜMETİMİZ, İŞLETME ANLAŞMASI İSE PTT İŞLETMESİ
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ ADINA 21 TEMMUZ 1978 TARİHİNDE İMZALANAN
UYDULAR ARACILIĞI İLE DENİZ HABERLEŞMESİ ULUSLARARASI
TEŞKİLATI (INMARSAT) ANLAŞMALARININ ONAYLANMASINA
İLİŞKİN GEREKÇE

Haberleşme hizmetlerinde uydulardan yararlanma düşüncesi 1945 yılında ortaya çıkmış olmasına rağmen teknolojik alanda meydana gelen süratli gelişme sayesinde kısa bir süre içerisinde uygulamaya sokulmuştur. Tüm dünya ülkelerinin üye olabilmesine ve telekomünikasyon hizmetlerinden yararlanmasına imkân veren Uydular Aracılığı ile Haberleşme Uluslararası Teşkilatı (INTELSAT) 1964 yılında kurulmuş ve 1965 yılından itibaren hizmet vermeye başlamıştır. Ülkemiz INTELSAT'a 1968 yılında üye olmuş ve milletlerarası kamu haberleşme hizmetinde çalışmak üzere 1979 yılında Ankara Yer istasyonu işletmeye açılmıştır. Haberleşme yapılacak ülkelerle aracı hiçbir ülke olmaksızın doğrudan irtibat sağlayan uydu sistemi ayrıca kaliteli ve güvenli bir servisi de beraberinde getirmektedir.

Uydu sistemlerinin sağladığı bu avantajlar sebebiyle sadece Avrupa ülkelerini kapsam alanına alan ve 1977 yılında kurulan Uydular Aracılığı ile Haberleşme Avrupa Teşkilatı (EUTELSAT)'a 1977 yılında üye olunmuştur. INTELSAT Anlaşmaları 19 Nisan 1973, EUTELSAT Anlaşmaları ise 26 Mart 1985 tarihlerinde TBMM'ce onaylanmıştır.

Uydular aracılığı ile yapılan haberleşme hizmetlerinin, deniz taşıtları ile kara arasında sağlanması amacıyla uluslararası bir teşkilatın kurulması çalışmalarına 1966 yılında başlanılmıştır. IMO (Uluslararası Denizcilik Teşkilatı) tarafından yürütülen çalışmalar sonunda 3 Eylül 1976 tarihinde Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı (INMARSAT) Sözleşmesi ve İşletme Anlaşması hazırlanarak ülkelerin imzalarına açılmış ve 15 Temmuz 1979 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Ülkemizce 21 Temmuz 1978 tarihinde imzalanan Anlaşmalar henüz onaylanmamıştır. INMARSAT'a üye ülke sayısı ise G. Kore'nin de katılımıyla birlikte 44'e ulaşmıştır. Üye ülkelere ait liste ekte sunulmuştur.

Deniz taşıtlarının kara ile haberleşmesi 1976 yılına kadar kıyı telsiz istasyonları aracılığı ile telsiz cihazları kullanılması suretiyle yapılmaktaydı. MF (orta frekans), HF (yüksek frekans) ve VHF (çok yüksek frekans) bandlarındaki telsiz haberleşmesi; deniz taşıtlarının bulunduğu yer ile haberleşmeye aracı olacak kıyı telsiz istasyonları arasındaki mesafelere, hava şartlarına, geceye, gündüze, mevsimlere bağımlı olan, atmosferik olaylardan ve güneşten kaynaklanan enterferanse maruz kalan bir ortam içinde gerçekleştirildiğinden, kıyı telsiz istasyonları ile temas kurulmasında gecikmelere, sinyallerin zayıflamasına hatta zaman zaman kesilmesine neden olmaktadır. Bu durum günün 24 saatinde kaliteli ve güvenilir bir haberleşme sistemi kurulmasında çeşitli zorluklar çıkarmakta, değişik frekans bandlarında birçok frekansın kullanılmasını gerektirmektedir.

1976 yılında ABD tarafından yörüngeye yerleştirilen MARISAT uydusu aracılığı ile ilk defa olarak gemilerle kara arasındaki deniz haberleşmesi uydu aracılığı ile gerçekleştirilmiştir. 1 Şubat 1982 tarihinden itibaren MARISAT uyduları INMARSAT sistemine devredilmiştir. INMARSAT ayrıca Atlantik, Hint ve Pasifik Okyanusu Bölgelerindeki INTELSAT uydularından yararlanma yoluna gitmiştir. 1989 - 1990 yıllarında ise INMARSAT kendi uydularını yörüngeye yerleştirmeyi ve hizmete vermeyi planlamaktadır.

INMARSAT'ın amacı; uydulardan yararlanılmak suretiyle, denizde can güvenliğinin artırılması, arama - kurtarma faaliyetlerinin sağlanması, deniz haberleşmesinin kaliteli, güvenilir, süratli ve daha basit hale getirilmesi, gemilerin sevk ve idaresinin kolaylaştırılması, radyo ile yer tespitinin geliştirilmesi gibi çok değişik hizmetlerin tüm dünya ülkelerinin istifadesine sunulmasıdır.

INMARSAT sisteminin mevcut telsiz haberleşmesine göre kıyaslanmayacak derecede üstünlükleri bulunmaktadır. Gemilere monte edilecek anten ve teçhizatı sayesinde INMARSAT sisteminde çalışan kıyı yer istasyonları aracılığı ile; geceye, gündüze, mevsimlere, atmosferik şartlara bağımlı olmadan günün 24 saatinde aynı kalitede, güvenli ve süratli bir şekilde telefon, teleks, faksimil, data haberleşmesi gibi telekomünikasyon hizmetleri, gizlilik de sağlanmak suretiyle, tam otomatik veya yarı otomatik olarak temin edilebilmektedir.

INMARSAT Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının onaylanması halinde, PTT İşletmesi Genel Müdürlüğü INMARSAT sisteminden yararlanacak bir kıyı yer istasyonu kurup işletebilecektir. Ancak böyle bir istasyonun kurulmasına kadar diğer ülke kıyı yer istasyonlarından faydalanılması mümkün bulunmaktadır.

INMARSAT Anlaşmaları uyarınca üye ülkeler sahip oldukları yatırım hissesine göre malî katkıda bulunmakta ve elde edilen gelirden de aynı oranda pay almaktadırlar. Buna göre, yatırım hissesi ile INMARSAT uzay kesimi kullanma oranı aynı olduğu takdirde; sadece işletme giderleri karşılığında sistemden yararlanma imkânı olmaktadır. Yatırım hissesinin daha büyük olması halinde ise yıllık % 14 civarında bir ek gelir temin edilmektedir.

En az yatırım hissesi olan % 0,05 hisse ile üye olunduğu takdirde; 1985-1989 yıllarında ödenmesi gereken toplam yatırım miktarı yaklaşık 210 bin ABD doları olacaktır. Ancak yukarıda arz edildiği gibi tespit edilecek plan ve programa göre yatırımlara ana para iadesi yanında % 14 civarında gelir de sağlanabilecektir. Uygulamada üye ülkeler INMARSAT'ın tüm varlığına yatırım hisseleri oranında ortak olmakta, üyelikten ayrıldıkları takdirde hisselerinin karşılığı olan bedeli geri alabilmektedir. INMARSAT'ın faaliyetleri ve geleceği üye ülkelerin belirleyecekleri plan ve program doğrultusunda gelişecektir.

INMARSAT'a ÜYE ÜLKELER

(Ekim 1985 İtibariyle)

ABD	İspanya
Arjantin	İsveç
Avustralya	İtalya
Belçika	Japonya
Beyaz Rusya	Kanada
Birleşik Arap Emirlikleri	Kuveyt
Brezilya	Liberya
Bulgaristan	Mısır
Cezayir	Norveç
Çin Halk Cumhuriyeti	Pakistan
Danimarka	Polonya
Federal Almanya	Portekiz
Finlandiya	Singapur
Filipinler	Sovyetler Birliği
Fransa	Sri Lanka
Gabon	Suudi Arabistan
G. Kore	Şili
Hindistan	Tunus
Hollanda	Ukrayna
Irak	Umman
İngiltere	Yeni Zelanda
İran	Yunanistan

Halen Çalışmakta Olan INMARSAT Kıyı Yer İstasyonları

Ülke	Yer İstasyonu Adı	Servis Sahası	(Ekim 1985 itibarıyla)
Danimarka			
Finlandiya/Norveç	Eik	Hint Okyanusu	Bölgesi
İsveç			
Japonya	Ibaraki	Pasifik »	»
Japonya	Yamaguchi	Hint »	»
İngiltere	Goonhilly	Atlantik »	»
ABD	Santa Paula	Pasifik »	»
ABD	Southbury	Atlantik »	»
Kuveyt	Umm-Al-Aish	Atlantik »	»
Fransa	Pleumeur Bodou	Atlantik »	»
Brezilya	Tongva	Atlantik »	»
SSCB	Odessa	Atlantik »	»
SSCB	Odessa	Hint »	»
Singapur	Singapur	Pasifik »	»
İtalya	Fucino	Atlantik »	»
Yunanistan	Thermopylae	Hint »	»

Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi
Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm
Komisyonu

Esas No. : 1/356
Karar No. : 11

5 . 10 . 1988

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Komisyonumuz, Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanması Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısını ilgili Bakanlık temsilcilerinin hazır bulunduğu 5.10.1988 tarihli 4 üncü Birleşiminde görüşüp incelemiştir.

Tasarının gerekçesi Komisyonumuzca uygun bulunmuş ve maddelerine geçilmesi kabul edilmiştir.

Tasarının 1, 2 ve 3 üncü maddeleri Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

İşbu rapor havalesi gereği Dışişleri Komisyonuna tevdi edilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygıyla arz olunur.

Başkan <i>İşlay Saygın</i> İzmir	Başkanvekili <i>Hayrettin Elmas</i> İstanbul
Üye <i>Abdullah Sedat Doğan</i> Adana	Üye <i>Mehmet Yüzügüler</i> Aydın
Üye <i>Haydar Baylaz</i> Bingöl	Üye <i>İbrahim Özel</i> Burdur
Üye <i>Hüsamettin Öriüç</i> Bursa	Üye <i>Ayhan Uysal</i> Çanakkale
Üye Mustafa Hilmet Çelebi Gaziantep İmzada bulunamadı.	Üye <i>Fuat Kılıcı</i> İzmir
Üye <i>Ahmet Uncu</i> Kahramanmaraş	Üye <i>Musa Gökbek</i> Muğla

Üye
Kaya Opan
Sivas

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

Esas No. : 1/356

Karar No. : (1 - 2) 38

17 . 11 1988

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 16.11.1988 tarihli 1 - 2/6 sayılı Birleşiminde Dışışleri Bakanlığı, Ulaştırma Bakanlığı ve PTT yetkililerinin katılımalarıyla tetkik ve müzakere edildi.

Gerekçesinde de belirtildiği gibi mevcut telsiz haberleşmesine göre kıyaslanmayacak derecede üstünlükleri olan uydular aracılığıyla yapılan haberleşme hizmetlerinden yararlanma amacını taşıyan Tasarı Komisyonumuzca usulüne uygun şekilde görüşülmüş ve aynen kabul edilmiştir.

Raporumuz, Anlaşmanın Komisyonda görüşülüp kabul edilmiş sayfalarının mühürlenmiş tercümesi ve üyelerimizin imza belgesinin parafı ve mühürlü ikişer nüshası ile birlikte Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile sunulur. ile birlikte Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan
M. Vehbi Dinçerler
Hatay

Üye
Fethi Çelikbaş
Burdur

Üye
H. Cahit Aral
Elazığ

Üye
Erol Güngör
İzmir

Üye
Tevfik Koçak
Ankara

Üye
Aycan Çakıroğulları
Denizli

Üye
İsmail Cem
İstanbul

Üye
Abdulahap Dizdaroğlu
Mardin

Üye
Ali Rifki Atasever
Tekirdağ

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

Uydular Aracılığı İle Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

MADDE 1. — 3 Eylül 1976 tarihinde Londra'da imzaya açılan ve 21 Temmuz 1978 tarihinde imzalandığı «Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı (INMARSAT) Sözleşmesi» ve «Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı (INMARSAT) İşletme Anlaşması»nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

T. Özal

15.5.1986

Başbakan

Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı

Devlet Bakanı

I. K. Erdem

K. Oksay

Devlet Bakanı V.

Devlet Bakanı

K. Oksay

M. V. Dinçerler

Devlet Bakanı

Devlet Bakanı

A. Tenekeci

M. T. Titiz

Devlet Bakanı

Adalet Bakanı

A. Karaevli

M. N. Eldem

Millî Savunma Bakanı V.

İçişleri Bakanı

V. Halefoğlu

Y. Akbulut

Dışişleri Bakanı

Maliye ve Gümrük Bakanı

V. Halefoğlu

A. K. Alptemoçin

Millî Eğitim Gençlik ve Spor Bakanı

Bayındırlık ve İskân Bakanı

M. Emiroğlu

İ. S. Giray

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanı

Ulaştırma Bakanı

M. Aydın

V. Atasoy

Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

H. H. Doğan

M. Kalemli

Sanayi ve Ticaret Bakanı

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

H. C. Aral

S. N. Türel

Kültür ve Turizm Bakanı V.

H. H. Doğan

**BAYINDIRLIK, İMAR, ULAŞTIRMA
VE TURİZM KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN**

**Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşme-
si Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve
İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının
Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

MADDE 3. — Tasarının 3 üncü mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

**DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN**

**Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşme-
si Uluslararası Teşkilatı Sözleşmesi ve
İşletme Anlaşmasının Onaylanmasının
Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı**

MADDE 1. — Tasarının 1 inci mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

MADDE 3. — Tasarının 3 üncü mad-
desi Komisyonumuzca aynen kabul edil-
miştir.

UYDULAR ARACILIĞI İLE DENİZ HABERLEŞMESİ ULUSLARARASI TEŞKİLATI (INMARSAT) SÖZLEŞMESİ

BU SÖZLEŞMEYE TARAF DEVLETLER :

Birleşmiş Milletler Genel Kurulunun, dünya milletlerine uydular aracılığı ile haberleşmenin mümkün olduğu kadar kısa sürede, küresel ve ayırimsız bir şekilde sağlanması gerektiğini belirten 1721 (XVI) sayılı Kararında öngörülen ilkeyi GÖZ ÖNÜNE ALARAK,

27 Ocak 1967 yılında sonuçlandırılan «Ay ve Diğer Gök Cisimleri de Dahil Atmosfer Ötesi Uzayın Keşfedilmesi ve Kullanılması Alanında Devletlerin Faaliyetlerine Yön Veren İlkelerle ilgili Antlaşmanın ilgili hükümlerini ve özellikle atmosfer ötesi uzayın, bütün ülkelerin iyiliği ve çıkarı için kullanılması gerektiğini belirten 1 inci maddesini GÖZ ÖNÜNE ALARAK,

Dünya ticaretinin çok büyük bir kısmının gemilere bağlı olduğunu DİKKATE ALARAK,

Denizcilik sorunlarında ve denizcilik güvenliği sistemlerinde, ve gemideki mürettebat veya yolcularla karadakililer arasında olduğu kadar gemiler arasındaki ve gemilerle bağlı olduğu şirketler arasındaki haberleşme sisteminde uydulardan yararlanarak önemli gelişmelerin sağlanabileceğinin BİLİNCİ İÇİNDE,

Radyo frekans spektrumunun ve uydu yörünge olanaklarının en etkin ve adil kullanımına uygun olan ve bütün ulusların gemilerinin yararı için, mevcut en ileri uygun teknolojinin kullanımıyla en etkin ve en ekonomik teçhizatı sağlamaya KARARLI OLARAK,

Uydular aracılığı ile deniz haberleşmesi sisteminin, uzay kesimini olduğu kadar, hareketli yer istasyonlarını ve karadaki yer istasyonlarını da kapsamına aldığını KABUL EDEREK,

AŞAĞIDAKİ MUTABAKATA VARMIŞLARDIR :

Madde 1

Tanımlar

Bu Sözleşmede kullanılan :

a) «İşletme Anlaşması», Ek'i de dahil olmak üzere, «Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı (INMARSAT) İşletme Anlaşmasını ifade eder.

b) «Taraf» Sözleşmenin kendisi için yürürlüğe girdiği bir Devleti ifade eder.

c) «İmzacı», İşletme Anlaşmasının kendisi için yürürlüğe girdiği bir Tarafı ya da 2 (3). madde uyarınca tayin edilen bir kuruluşu ifade eder.

d) «Uzay kesimi», Uydular ile bu uyduların işletmeleri için gerekli izleme, uzaktan ölçme, uzaktan kumanda, kontrol, «monitoring» ve bunlarla ilgili diğer imkânları ve teçhizatı ifade eder.

e) «INMARSAT uzay kesimi», INMARSAT'ın sahibi olduğu veya kiralandığı uzay kesimini ifade eder.

f) «Gemi», deniz ortamında çalışan bütün deniz araçlarını ifade eder. Hidrofil botları, hava yastıklı araçları, denizaltıları, su üzerinde giden uçakları ve sabit olmayan platformları içine alır.

g) «Mülk», mukavele hakları da dahil olmak üzere, mülkiyete konu olabilen her şeyi ifade eder.

Madde 2

INMARSAT 'ın Kuruluşu

1. Uydular aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilatı (INMARSAT), bu sözleşmede «Teşkilat» olarak belirtilen ve bu belge ile kurulan teşkilattır.

2. İşletme Anlaşması, bu Sözleşmenin hükümlerine uygun olarak düzenlenecek ve sözleşme ile aynı zamanda imzaya açılacaktır.

3. Her bir Taraf, İşletme Anlaşmasını imzalar, veya İşletme Anlaşmasını imzalamak üzere kendisine bağlı yetkili bir kamu veya özel kuruluşunu görevlendirir.

4. Telekomünikasyon idare veya kuruluşları, kendi millî kanunlarına uygun olmak kaydı ile, bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması gereğince sağlanan telekomünikasyon imkânlarının kullanımı ile ilgili trafik anlaşmalarını veya kamu hizmetlerini imkânlarını, gelir bölüşümünü ve bununla ilgili diğer ticarî düzenlemeleri doğrudan doğruya müzakere edebilir ve anlaşmaya varabilirler.

Madde 3

Amaç

1. Teşkilatın amacı, deniz haberleşmesini geliştirmek için gerekli uzay kesimini hizmete koymak ve böylece deniz haberleşmesinde can güvenliğini gemilerin sevk ve idaresinin etkinliğini, kamu deniz haberleşmesini ve radyo ile yer tespiti olanaklarını geliştirmeye katkıda bulunmaktadır.

2. Teşkilat deniz haberleşmesine ihtiyaç olan bütün bölgelere hizmet etmeye çalışacaktır.

3. Teşkilat münhasıran barışçıl amaçlar için çalışacaktır.

Madde 4

Taraf ve Atadığı Kuruluş Arasındaki İlişkiler

İmzacı, şayet Tarafın atadığı bir kuruluş ise :

a) Taraf ve İmzacı arasındaki ilişkiler, ilgili millî kanunlar çerçevesinde yürütülecektir.

b) Taraf, İmzacının kendisine düşen sorumlulukları yerine getirebilmesi için millî kanunlara uygun gerekli güdümler ve Yönergeleri sağlayacaktır.

c) Taraf, İşletme Anlaşmasından doğan yükümlülüklerden sorumlu olmayacaktır. Bununla birlikte Taraf, İmzacının, Teşkilat içindeki yükümlülüklerini yerine getirirken, Tarafın bu Sözleşme ile veya ilgili uluslararası anlaşmalar ile kabul ettiği yükümlülükleri ihlal etmemesini temin edecektir.

d) Şayet İmzacı üyelikten çekilirse yada üyeliği sona erdirilirse, Taraf 29 uncu Maddenin (3) üncü fıkrası veya 30 uncu maddenin (6) ncı fıkrası hükümlerini uyarınca hareket edecektir.

Madde 5

Teşkilatın İşletme ve Malî İlkeleri

1. Teşkilat, İmzacıların malî katkıları ile finanse edilecektir. Her İmzacı, Teşkilatta İşletme Anlaşması uyarınca belirlenmiş olan yatırım hissesi ile orantılı bir malî hisseye sahip olacaktır.

2. Her İmzacı, Teşkilatın sermaye ihtiyacına katkıda bulunacak ve İşletme Anlaşmasına uygun olarak sermaye iadesi ile sermaye değer kaybı telafi payı alacaktır.

3. Teşkilat, yerleşmiş ticarî prensipleri dikkate alarak, tamamen ekonomik ve malî prensipler esasına göre çalışacaktır.

Madde 6

Uzay Kesiminin Temini

Teşkilat uzay kesiminin maliki olabilir veya onu kiralayabilir.

Madde 7

Uzay Kesimini Kullanabilme

1. INMARSAT uzay kesimi, Konseyce belirlenecek şartlar altında, her ulusun gemilerinin kullanımına açık olacaktır. Bu şartları belirlerken, Konsey gemileri arasında uyumluluk esasına göre bir ayırım yapmayacaktır.

2. Konsey, her özel durumu ayrı ayrı gözönüne alarak, deniz ortamında işletilen, gemi dışındaki yapılar üzerindeki yeristasyonlarına uzay kesiminden yararlanma izni verebilir. Şu kadarda ki, bu yer istasyonlarının işletilmeleri, gemilere sağlanan hizmeti önemli ölçüde etkilememelidir.

3. INMARSAT uzay kesimi vasıtası ile haberleşen karadaki yeristasyonları, Tarafların egemenliği altındaki topraklar üzerinde kurulacaktır ve mülkiyetleri tamamen Taraflara yada kendilerine bağlı kuruluşlara ait olacaktır. Konsey, şayet Teşkilatın çıkarlarına uygun bulursa, bu kuralın dışına çıkılmasına yetki verebilir.

Madde 8

Diğer Uzay Kesimleri

1. Taraflar kendileri, ya da kendilerine bağlı herhangi bir kuruluşun, INMARSAT uzay kesiminin amaçlarından herhangi birisini yada tamamını karşılamak amacıyla, ayrı ayrı veya hepbirlikte diğer bir uzay kesimi imkânlarının temini için hazırlık yapması veya kullanımı için girişimlerde bulunması halinde teknik uyumu sağlamak ve INMARSAT sistemine gelebilecek bir ekonomik zararı önlemek amacı ile Teşkilatı haberdar edecektir.

2. Konsey, teknik uyum konusundaki görüşlerini, bağlayıcı olmayan nitelikteki tavsiyeler halinde belirtecek ve ekonomik sakıncalar konusundaki görüşlerini Genel Kurula sunacaktır.

3. Genel Kurul, görüşlerini, bağlayıcı olmayan nitelikteki tavsiyeler halinde, bu maddede belirtilen işlemlerin başladığı tarihten sonraki dokuz ay içinde bildirecektir. Bu amaçla olağanüstü bir Genel Kurul toplantısı yapılabilir.

4) İlgili teknik bilginin temini ve Teşkilatı ile daha sonra yapılan istişareleri de içine alan (1). fıkradaki bildirim, Uluslararası Telekomünikasyon Birliğinin, Radyo Tü- züğünün ilgili şartlarını da göz önüne alacaktır.

5) Bu madde, diğer uzay kesimi olanaklarının, millî güvenlik amaçları ile ilgili olarak kurulması, temini, kullanımı veya devamı durumlarına veya bu Sözleşmenin yü- rürlüğe girmesinden önce ihale, tesis, temin edilmiş veya kullanılmış olması durumla- rına uygulanmayacaktır.

Madde 9

Yapısı

Teşkilatın organları şunlar olacaktır :

- a) Genel Kurul
- b) Konsey
- c) Genel Müdür başkanlığındaki Genel Müdürlük

Madde 10

Genel Kurul - Teşekkül Tarzı ve Toplantıları

- 1) Genel Kurulda her bir Tarafın bir oyu olacaktır.
 - 2) Genel Kurulun olağan toplantıları iki yılda bir yapılacaktır.
- olağanüstü toplantılar** Tarafların üçte birinin veya Konseyin talebi üzerine yapılacaktır.

Madde 11

Genel Kurul - Usul

- 1) Genel Kurulda her bir Tarafın bir oyu olacaktır.
- 2) Esasa ilişkin konularda kararlar üçte iki çoğunlukla ve usulle ilgili konularda kararlar, mevcut olup oy kullanan, Tarafların basit çoğunluğu ile alınır. Çekimser ka- lan Taraflar oy kullanmamış addedileceklerdir.
- 3) Herhangi bir sorunun esasa veya usule ilişkin olduğu kararı Toplantı Başkanı tarafından verilecektir. Bu karar mevcut olan ve oy kullanan Tarafların üçte iki çoğun- luğu ile hükümsüz kılınabilir.
- 4) Genel Kurulun herhangi bir toplantı için gerekli en az üye sayısı Tarafların çoğunluğudur.

Madde 12

Genel Kurul - Görevleri

- 1) Genel Kurulun görevleri :
 - a) Teşkilatın faaliyetlerini, amaçlarını, genel politikasını ve uzun dönem hedefle- rini belirlemek, gözden geçirmek ve bu konularda Konseye görüş bildirmek ve tavsiye- lerde bulunmak.
 - b) Teşkilatın faaliyetlerinin, bu Sözleşmeye ve Birleşmiş Milletler Yasasının amaç ve prensiplerine ve Teşkilatın verdiği kararlarda bağımlı olduğu herhangi bir başka an- laşmaya uygun olmasını temin etmek.

c) Konseyin tavsiyesi üzerine, özel amacı veya esas amacı radyo ile yer tespitini, tehlike haberleşmesini veya can güvenliği hizmetlerini temin etmek olan ilave uzay kesimi imkânları tesis edilmesine yetki vermek. Ancak, kamu deniz haberleşmesi hizmetleri için tesis edilmiş, olan uzay kesimi imkânları böyle bir yetki olmaksızın da tehlike haberleşmesi, can güvenliği ve radyo ile yer tespiti hizmetleri için kullanılabilir.

d) Konseyin diğer tavsiyeleri hakkında karara varmak ve Konseyin raporları hakkında görüş bildirmek.

e) 3 üncü maddenin (1) (b) fıkrası uyarınca Konseyde dört temsilci seçmek.

f) Taraf olsun veya olmasın Devletlerle ve Uluslararası Teşkilatlarla arasındaki resmî ilişkilerle ilgili sorunlarda karar vermek.

g) 34 üncü madde uyarınca bu Sözleşmede, XVIII inci madde uyarınca İşletme Anlaşması da değişiklik yapılmasına karar vermek.

h) 30 uncu madde uyarınca üyeliğin sona erdirilip erdirilmeyeceğini görüşmek ve karar vermek.

i) Bu Sözleşmenin ya da İşletme Anlaşmasının herhangi bir maddesinde kendisine verilen diğer görevleri yerine getirmek.

2) Genel Kurul görevlerini yürütürken Konseyin konu ile ilgili tavsiyelerini göz önüne alacaktır.

Madde 13

Konsey - Teşekkülü

1) Konsey, İmzacıların yirmiiki temsilcisinden şu şekilde oluşacaktır :

a) Teşkilatta en yüksek yatırım hisselerine sahip olan İmzacılardan veya başka türlü temsil edilemediklerinden grup olarak temsil edilmeyi isteyen İmzacıların oluşturduğu gruplardan onsekiz temsilci. Bir İmzacılar grubu ile tek bir İmzacının eşit yatırım hissesine sahip olması halinde, ikincisinin öncelik hakkı olacaktır. İki yada daha fazla İmzacının eşit yatırım hissesine sahip olması nedeni ile Konseydeki temsilci sayısı yirmiikiyi geçerse özel durum olarak bütün hepsi temsil edileceklerdir.

b) Gelişmekte olan ülkelerin çıkarları göz önüne alınarak, sadece coğrafi esasa göre temsil prensibinin dikkate alınmasını teminen, yatırım hisselerine bakılmaksızın, Konseyde başka türlü temsil edilemeyen İmzacılardan Genel Kurulca seçilmiş dört üye. Bir coğrafi bölgeyi temsilen seçilmiş olan İmzacı, bu coğrafi bölgedeki, bu şekilde temsil edilmeyi kabul etmiş ve Genel Kurulda başka türlü temsil edilmeyen, her İmzacıyı temsil edecektir. Bir seçim, bu seçimi takiben yapılan ilk Konsey toplantısından itibaren yürürlüğe girecek ve Genel Kurulun bir sonraki olağan toplantısına kadar yürürlükte kalacaktır.

2) Konseydeki temsilcilerin sayısındaki eksiklik, bu eksiklik giderilinceye kadar Konseyin teşekkül tarzını geçersiz kılmayacaktır.

Madde 14

Konsey - Usul

1) Konsey, yılda üç kereden az olmamak üzere, görevlerini gerektiği gibi yerine getirebilmesi için gerekli sayıda toplanacaktır.

2) Konsey kararlarını oybirliği ile almaya çalışacaktır. Oybirliğinin sağlanmaması halinde, kararlar şu şekilde alınacaktır : Esasa ilişkin konularda kararlar, Konseyde temsil edilen bütün İmzacı ve İmzacı gruplarının toplam ağırlıklı oylarının en az üçte ikisini elinde tutan basit çoğunluk tarafından alınır. Usule ilişkin konularda kararlar, herbiri bir oy hakkına sahip olmak üzere, mevcut olumlu oy kullananların basit çoğunluğu tarafından alınır. Herhangi bir konunun usul konusu veya esasa ilişkin bir konu mu olduğu hususunda ortaya çıkan uyuşmazlıklarda konunun ne olduğuna dair kararı Konseyin Toplantı Başkanı verecektir. Başkanın bu kararı, herbiri bir oy hakkına sahip olmak üzere, mevcut olan ve oy veren temsilcilerin üçte iki çoğunluğu tarafından bozulabilir. Görevlilerinin seçiminde, Konsey başka bir oylama usulü uygulayabilir.

3) (a) Herbir temsilci, sahip olduğu yatırım hissesine veya temsil ettiği hisselerle tekabül eden ağırlıklı oy hakkına sahip olacaktır. Ancak; hiçbir temsilci bir İmzacı adına, (b) (iv) fıkrası hükümleri dışında, Teşkilattaki ağırlıklı oy toplamının yüzde 25'inden fazla bir oy hakkı kullanamaz.

b) İşletme Anlaşması'nın V (9), (10) ve (12). maddesi hükümlerinden bağımsız olarak:

(i) Şayet bir İmzacı, yatırım hissesinden dolayı, Teşkilat'taki ağırlıklı oy hakkı toplamının yüzde 25'inden fazla oy hakkına sahip olmaya hak kazanmışsa, yüzde 25'den fazla olan yatırım hissesinin bir bölümünü veya tamamını diğer imzacılara verebilir.

(ii) Diğer İmzacılar bu fazla yatırım hissesinin bir bölümünü veya tamamını almayı istediklerini Teşkilata bildirebilir. Eğer Teşkilata bildirilen miktarların toplamı dağıtılacak miktardan fazla değilse, bu miktar Konsey tarafından bildirimde bulunan İmzacılara, bildirdikleri miktar esas alınarak dağıtılacaktır. Eğer bildirilen miktarların toplamı dağıtılacak miktardan fazla ise, bu miktar Konsey tarafından, bildirimde bulunan İmzacıların aralarında anlaşmaları oranda ya da anlaşma sağlanamamışsa bildirilen miktarlarla orantılı olarak dağıtılacaktır.

(iii) Böyle bir dağıtım, İşletme Anlaşması'nın V. maddesi uyarınca yatırım hisselerinin belirlendiği tarihte Konsey tarafından yapılacaktır. Hiçbir dağıtım bir İmzacı'nın yatırım hissesini yüzde 25'in üstüne çıkarmayacaktır.

(iv) Şayet bir İmzacı'nın yatırım hissesinin yüzde 25'i geçen ve dağıtımı için arz edilen kısmı bu paragraftaki usul uyarınca dağıtılmamışsa İmzacı temsilcisinin ağırlıklı oy oranı yüzde 25'i aşabilir.

c) Şayet İmzacı, yatırım hissesindeki fazlalığı diğer İmzacı'lara devretmemeye karar verirse, o İmzacı'nın yatırım hissesine tekabül eden oy hakkının yüzde 25'i aşan kısmı, Konsey'deki diğer bütün temsilciler arasında eşit olarak dağıtılacaktır.

4. Konsey toplantılarında gerekli en az üye sayısı; Konseydeki bütün İmzacı ve İmzacı gruplarının toplam ağırlıklı oylarının en az üçte ikisini elinde tutan basit çoğunluğu oluşturan üye sayısıdır.

Maddde 15]

Konsej - Görevleri

Konsej, Genel Kurul'un da görüş ve tavsiyelerini göz önüne alarak bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması hükümleri uyarınca, Teşkilat'ın amaçlarına ulaşabilmesi için gerekli uzay kesiminin en ekonomik, en etkin ve en verimli şekilde temininden sorumlu olacaktır. Bu sorumluluklarını yerine getirirken Konsej aşağıda belirtilenler de dahil olmak üzere yükümlendiği görevlerde gerekli yetkiye sahip olacaktır.

a) Uydular aracılığı ile deniz haberleşmesinin ihtiyaçlarının belirlenmesi ve politika, plan, program ve usullerin ve INMARSAT uzay kesiminin gerekli uydu fırlatma servislerinin tedariki de dahil olmak üzere, dizaynı, geliştirilmesi, inşaaı, tesisi, kira veya satın alınması yoluyla sağlanması, işletmesi, bakımı ve kullanılması ile ilgili hususların benimsenmesi,

b) Teşkilat için daha avantajlı olduğu takdirde, Genel Müdür'ün teknik ve işletme ile ilgili olarak kontrat yapmasını gerektirecek idari işlemlerin tespiti ve uygulanması,

c) INMARSAT uzay kesiminden faydalanabilecek karadaki, gemilerdeki ve deniz ortamındaki tesislerin üstündeki yeristasyonlarını onaylaması ve INMARSAT uzay kesiminden faydalanan ve bu kesimi kullanan yeristasyonların çalışma özelliklerinin denetimi ile ilgili kıstas ve usulleri tayin etmek. Gemilerdeki yeristasyonları için bu kıstaslar; lisans vermeye yetkili millî kuruluşlarca yapılacak onaylamalarda kullanılacak ölçüde ayrıntılı olacak ve istenildiğinde gönderilecektir.

d) 12. maddenin (1) (c) fıkrası uyarınca Genel Kurul'a tavsiyeler sunmak,

e) Genel Kurul'a, mali konular da dahil olmak üzere, Teşkilat faaliyetleri hakkında periyodik olarak rapor sunmak.

f) Bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması hükümleri uyarınca ihalelerin yapılışındaki usul, kural ve mukavele şartlarını tespit etmek ve ihaleleri onaylamak.

g) Mali politikayı tespit etmek, mali konularla ilgili yönetmelikleri, bütçeyi ve yıllık hesapları onaylamak, INMARSAT uzak kesimini kullanma ücretlerini periyodik olarak tespit etmek, ve bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması hükümleri uyarınca yatırım hisseleri ve sermaye tavanı da dahil olmak üzere, diğer bütün mali konularda karar almak.

h) Gemi sahiplerini, gemi personelini ve deniz haberleşmesinden yararlanan diğer şahısları temsil etmeye yetkili oldukları Konsej'ce kabul edilen şahıs ve kuruluşlarla sürekli olarak istişare için düzenlemeleri tespit etmek.

(i) Teşkilat'ın hakem kararı ile halledilecek bir uyuşmazlığa taraf olması halinde, hakem tayin etmek.

j) Bu Sözleşme veya İşletme Anlaşması'nın diğer herhangi bir maddesinde kendisine verilmiş bulunan görevleri veya Teşkilat'ın amaçlarına ulaşması için gerekli diğer görevleri yerine getirmek.

Madde 16
Genel Müdürlük

(1) Genel Müdür Taraf'ların, yada Taraf'lar vasıtası ile İmzacı'ların teklif ettiği adaylar arasında, Taraflar'ın onayına tabi olarak, Konsey tarafından atanacaktır. Müstevdi atamayı derhal Taraf'lara bildirecektir. Atama, bildirim yapılmasından sonraki altmış günlük süre içinde, Taraf'ların üçte birinden fazlasının Müstevdi'ye yazılı olarak itirazlarını iletmedikleri takdirde, teyid edilmiş olur. Genel Müdür, atanmasını takiben, teyide kadar geçen süre içinde görevine başlayabilir.

(2) Genel Müdür'ün görev süresi altı yıl olacaktır. Ancak, Konsey kendi yetkisi ile Genel Müdürü daha önce görevinden alabilir. Konsey, görevden alma ile ilgili kararın gerekçelerini Genel Kurul'a sunacaktır.

(3) Teşkilatın en yüksek dereceli görevlisi ve kanunî temsilcisi Genel Müdür olup, Konsey'e karşı sorumlu ve onun emrinde olacaktır.

(4) Teşkilatın yapısı, yönetici kadroları ile memur ve işçilerin, danışman ve Yönetim Organı müşavirlerinin çalışma koşulları standartları Konsey'ce onaylanacaktır.

(5) Genel Müdürlük üyeleri, Genel Müdür tarafından tayin edilecektir. Doğrudan doğruya Genel Müdür'e bağlı olan üst kademe yöneticilerinin atanmaları Konsey'ce onaylanacaktır.

(6) Genel Müdür'ün ve Genel Müdürlüğün diğer personelinin atanmasında göz önüne alınacak başlıca husus; dürüstlük, yeterlilik ve verimlilikte en yüksek standartların sağlanması gerekliliğidir.

Madde 17
Toplantılarda Temsil

Bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması uyarınca, Teşkilat'ın toplantılarında bulunmaya ve/veya katılmaya yetki verilmiş bütün Taraf'lar ve İmzacı'lar toplantının nerede yapılacağına bakılmaksızın, toplantılarda ve Teşkilat'ın himayesi altında yapılan diğer toplantılarda bulunabilecek ve/veya katılabileceklerdir. Herhangi bir evsahibi ülke ile yapılacak düzenlemeler bu şartlara uygun olacaktır.

Madde 18
Toplantı Masrafları

1) Her bir Taraf ve İmzacı, Teşkilat'ın toplantılarına katılması ile ilgili masraflarını kendisi karşılayacaktır.

2) Teşkilat toplantılarının masrafları, Teşkilat'ın idare masrafları olarak sayılacaktır. Bununla beraber; muhtemel evsahibi ülke ilgili ilave harcamaları kendisi karşılamadığı takdirde, Teşkilat'ın hiçbir toplantısı genel merkezden başka bir yerde yapılmayacaktır.

Madde 19
Kullanma Ücretlerinin Belirlenmesi

1) Konsey, İNMARSAT uzay kesiminin çeşitli kullanım tipleri için ölçü birimleri tayin edecek ve bu kullanımlar için ücret tespiti yapacaktır. Bu ücretler; Teşkilat'ın işletme, bakım ve idarî masraflarını karşılamak, Konsey'in gerekli göreceği

işletme fonlarını temin etmek, İmzacıların yapmış oldukları yatırımları amorti etmek ve İşletme Anlaşması uyarınca sermayenin değer kaybının telafisini karşılamak için yeterli geliri kazanma amacına yönelik olacaktır.

2) Herhangi bir kullanım tipi için belirlenen kullanma ücreti, bütün İmzacılara, o kullanım tipi için aynı olacaktır.

3) İmzacıların dışında, 7 nci madde uyarınca INMARSAT uzay kesimini kullanmalarına yetki verilen kuruluşlar için, Konsey, İmzacılar için belirlenen kullanma ücretlerinden daha farklı kullanma ücretleri belirleyebilir. Böyle bir kullanmada her bir kullanma tipine ait ücretler, bütün bu kuruluşlar için aynı olacaktır.

Madde 20

Tedarik

1) Teşkilat'ın tedarik politikası, Teşkilat yararına olarak mal ve hizmet arzı konusunda dünya çapında bir rekabeti özendirmeye yönelik olacaktır. Bu amaçla :

a) Teşkilat'ın ihtiyacı olan mal ve hizmetlerin satın alma veya kiralama yolu ile tedariki, milletlerarası düzeyde yapılan teklif verme çağrısına verilen cevaplar esas alınarak ihale ile yapılacaktır.

b) Mukaveleler; kalite, fiyat ve en uygun teslim tarihi etmenlerinin en iyi bileşimini teklif edenler ile yapılacaktır.

c) Kalite, fiyat ve en uygun teslim tarihini sağlayan birden fazla kıyaslanabilir teklifin olması halinde, Konsey, ihaleyi yukarıda belirtilen tedarik politikasını gerçekleştirecek şekilde yapacaktır.

2) Aşağıdaki durumlarda, Konsey Teşkilat yararına olarak, mal ve hizmet arzında dünya çapında bir rekabeti özendirecek ise milletlerarası düzeyde teklif mektubu şartından Konseyce belirlenecek usuller uyarınca vazgeçilebilir.

a) Tahmini bedeli 50.000 ABD Dolarını aşmıyor ise ve ihalenin verilmesi, bu vazgeçme nedeni ile müteahhidin, Teşkilat'ın yukarıda belirtilen tedarik politikasının etkin olarak uygulanmasına daha sonraki bir tarihte zarar vermesine neden olmayacak ise Konsey, ilgili fiyat endekslerinden görülebilecek olan dünya fiyatlarındaki oynamalar nedeniyle malî sınırı değiştirebilir.

b) Tedarikin acil bir ihtiyacı karşılamak için derhal yapılması gerekiyorsa.

c) Teşkilat ihtiyaçlarını karşılamak için gerekli özelliklere cevap veren arz kaynağı sadece bir tane ise veya, arz kaynağının birden fazla olması halinde, herbirinin eşit şartlarda teklif verebilmesi şartı saklı kalmak kaydı ile, arz kaynağı sayısı milletlerarası ihaleye çıkmanın Teşkilat için, yapılacak masraf ve alacağı zarfan dolayısı ile, ne makul ne de yarar olacak derecede çok kısıtlı ise,

d) İhtiyaç, milletlerarası ihaleye çıkmanın ne pratik ne de makul olmayacağı, idari bir nitelikte ise,

e) Tedarik personel hizmetleri için ise,

Madde 21

Buluşlar ve Teknik Bilgiler

1) Tarafından veya masrafları kendisine ait olmak üzere adına yapılan bütün işlerde Teşkilat buluşlar ve teknik bilgiler ile ilgili olarak, Teşkilat'ın ve sahip olduğu sıfatları ile İmzacılar'ın ortak menfaatleri için gerekli olandan fazla olmamak üzere hak elde edecektir. Mukavele ile yapılan işlerde elde edilen bu haklardan bir istisna olmayacaktır.

2) Bu maddenin (1) inci fıkrasındaki hükmü gerçekleştirebilmek amacı ile Teşkilat, prensiplerini, hedeflerini ve genel kabul görmüş endüstriyel uygulamaları göz önüne alarak, önemli bir çalışma, araştırma ve geliştirme faaliyeti gerektiren bütün işlerde kendisi için şu hakları garanti edecektir :

a) Bu çalışmalar sonucu ortaya çıkan bütün buluş ve teknik bilgilerin ücretsiz olarak kendisine verilmesi,

b) Buluş ve teknik bilgileri Taraf'lara ve İmzacı'lara ve Taraf'ların nüfuzu altındaki diğerlerine vermesi veya verdirilmesinin temini, bu buluş ve teknik bilgileri INMARSAT uzay kesimi ve kara yer istasyonları veya bunlarla birlikte çalışan gemi yer istasyonları ile ilgili olarak, ücretsiz kullanması ve Taraf'ların ve İmzacı'ların ve bunun gibilerin kullanmalarına yetki vermesi veya verilmesinin temini.

3) Mukavele ile yapılan işlerde, mukavele konusu işlem sonucu ortaya çıkan buluş ve teknik bilgilerin Sahiplik hakkı müteahhitlerde kalacaktır.

4) Teşkilat ayrıca, bu kullanımın, Teşkilat'ça finanse edilen bir mukavele ile meydana getirilmiş imalatın yeniden yapılması veya tadil edilmesi için gerekli olması ve bu işi yapmış olan kişinin bu hakkı vermeye yetkili olması koşulu ile, adil ve makul şartlarla, kendi adına yapılmış fakat (2) nci fıkrada belirtilmemiş çalışmaların yürütülmesinde doğrudan doğruya kullanılan buluş ve teknik bilgileri kullanma ve kullanma haklarını kendisi için garanti edecektir.

5) Görüşmeler sırasında (2) (b) ve (4) üncü fıkralarda belirtilen politikadan sapmanın Teşkilat çıkarlarına zarar vereceği ortaya konan bazı münferit durumlarda, Konsey bu sapmayı onaylayabilir.

6) Münferit durumlarda ve istisnaî şartların bunu gerektirmesi halinde, aşağıdaki bütün şartların sağlanması kaydı ile Konsey, (3) üncü fıkrada öngörülen politikadan sapmayı onaylayabilir :

a) Konsey'e sözkonusu sapmanın yapılmamasının Teşkilat çıkarlarına zarar vereceği ispatlanır ise.

b) Konsey, Teşkilat'ın herhangi bir ülkede patentlerin korunmasını sağlayabilmesi gerektiğine karar verir ise.

c) Müteahhit patentlerin korunmasını gerekli sürede sağlamaya muktedir değilse veya bunu istemiyor ise.

7) (2) nci fıkra gereğince olanlar dışında, hakları Teşkilat'ça kazanılmış olan buluş ve teknik bilgiler için, Teşkilat, hakkı olduğu takdirde, istek üzerine :

a) Açıklama hakkının kullanılması için kendisi tarafından yapılan bütün ödemelerin veya kendisinden istenen bütün meblağların kendisine ödenmesi şartı ile sözkonusu buluş ve teknik bilgileri herhangi bir Taraf'a verebilir veya verdirebilir.

b) Buluş ve teknik bilgilerin Taraf'lar ve İmzacılara veya Taraf'ların nüfuzu altındaki diğer şahıslara verilmesi veya verdirilmesi ile adigeçen diğer şahısların bu buluş ve teknik bilgileri kullanmalarına yetki verilmesi veya verdirilmesi hakkını :

i) INMARSAT uzay kesimi veya karadaki herhangi bir yer istasyonu ile veya bunlarla çalışan gemi ile ilgili olanları ücretsiz olarak.

ii) Diğer herhangi bir amaçla ilgili olanları, İmzacı'lar veya Taraf'ların nüfuzu altındaki diğer şahıslar ve Teşkilât veya sözkonusu buluş ve teknik bilgilerin sahibi, veya sözkonusu buluş ve teknik bilgilerde mülkiyet hakkı olan yetkili kuruluş veya şahıslar arasında belirlenecek adil ve makul şartlarla ve Teşkilat tarafından bu hakların kullanılması için yapılan bütün ödemelerin veya kendisinden istenilen bütün meblağların iadesi kaydı ile, bütün İmzacılara verebilir.

8) İçinde Teşkilat'ın herhangi bir hak kazandığı tüm buluş ve teknik bilgilerin açıklanması ve kullanılması ile bu açıklama ve kullanımın usul ve şartları, bütün İmzacılara veya Taraf'ların nüfuzu altındaki diğerlerine hiçbir ayırım yapılmaksızın uygulanır.

9) Bu madde hükümlerinden hiçbirisi, şayet istenirse Teşkilat'ın teknik bilgilerin açıklanması ile ilgili olarak üçüncü şahıslarla, millî kanunlar ve tüzükler uyarınca, mukaveleler yapmasına engel olamayacaktır.

Madde 22

Sorumluluk

Taraf ile, temsil etmekte olabilecekleri Taraf-olmayanlar veya gerçek veya tüzel kişiler arasındaki ilişkilerden doğan sorumlulukları dışında, (ki bu sorumlulukları, Taraf-olmayan ile arasında yürürlükte olan anlaşmalardan doğabilir) Taraf'lar, bu sıfatları ile Teşkilat'ın fiili yükümlülüklerinden sorumlu olmayacaklardır. Ancak bu temsil etmekte olduğu bir Taraf-olmayan veya gerçek yada tüzelkişiye, böyle bir anlaşma ile tazminat ödemesi gereken herhangi bir Taraf'ın o anlaşma ile sahip olduğu herhangi bir hakkı bir başka Taraf aleyhine talepmesini men edemeyecektir.

Madde 23

Dahil Edilmeyen Giderler

Herhangi bir İmzacı'nın Teşkilat'tan sağladığı gelir ile ilgili vergiler Teşkilat'ın giderlerine dahil edilmeyecektir.

Madde 24

Hesapların Denetimi

Teşkilat'ın hesapları her yıl, Konsey'in tayin edeceği bağımsız hesap uzmanları tarafından denetlenecektir. Herhangi bir Taraf veya İmzacı, Teşkilat'ın hesaplarını inceleme hakkına sahip olacaktır.

Madde 25

Tüzelkişilik

Teşkilat tüzelkişiliğe sahip olup, fiil ve yükümlülüklerinden dolayı sorumlu olacaktır. Görevlerini gereği gibi yerine getirmek için, özellikle, mukavele yapmak, taşınır ve taşınmaz mal edinmek, kiralamak, elde tutmak ve onlarla ilgili tasarrufda bulunmak, dava muamelelerine taraf olmak ve Devletler ile veya milletlerarası Teşkilat'larla anlaşmalar yapmak yetkilerine sahip olacaktır.

Madde 26

Ayrıcalık ve Dokunulmazlıklar

1) Bu Sözleşme ile yetki verilen faaliyet sahası içinde Teşkilat ve Mülkü Sözleşmeye taraf olan bütün ülkelerde, tüm ulusal gelir ve ulusal vasıtasız mülk vergilerinden ve INMARSAT uzay kesiminde kullanılmak üzere fırlatılacak haberleşme uydularından, bu uyduların kısım ve parçalarından alınan gümrük vergilerinden muaf olacaktır. Her bir Taraf, Teşkilat'ın özel karakterini göz önünde tutarak yürürlükte olan millî usullerinin gerekli kıldığı gelir ve dolaysız mülk vergilerinde ve gümrük vergilerinde ilave muafiyetler sağlanması için bütün imkânlarını kullanmayı taahhüt eder.

2) Genel Merkez'in toprakları üzerinde kurulu bulunduğu Taraf'ca tayin edilen İmzacı dışındaki bütün İmzacı'lar bu sıfatları ile, o Taraf'ın topraklarında Teşkilat'tan elde ettiği gelirler üzerindeki ulusal gelir vergilendirmesinden muaf olacaklardır.

3) (a) Bu Sözleşme'nin yürürlüğe girmesini takiben, mümkün olan en kısa süre içinde, Teşkilat; genel merkezinin, diğer bürolarının, yada tesislerinin topraklarında kurulmuş olduğu Taraf ile, Teşkilat'ın, Genel Müdür'ün, görevli personelin, Teşkilat için çalışan uzmanların ve görevlerini yerine getirebilmek için evsahibi Hükümet'in topraklarında buldukları süre zarfında Taraf ve İmzacı'ların temsilcilerinin ayrıcalıkları ve dokunulmazlıkları ile ilgili olarak, Konsey'ce görüşülecek ve Genel Kurul'ca onaylanacak bir anlaşma yapacaktır.

b) Söz konusu anlaşma, bu Sözleşme'den bağımsız olacak ve evsahibi Hükümet ile Teşkilat arasında yapılacak bir anlaşma ile veya Teşkilat'ın Genel merkezinin evsahibi ülkenin topraklarından başka bir yere nakli ile sona erecektir.

4. (3). fıkrada sözü edilen anlaşmayı yapan Taraf dışındaki bütün Taraflar, bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesini takiben, mümkün olan en kısa süre içinde, Teşkilatın, Genel Müdür'ün, görevli personelin, Teşkilat için çalışan uzmanların ve görevlerini yerine getirebilmek için Tarafların topraklarında buldukları süre zarfında Taraf ve İmzacı'ların temsilcilerinin ayrıcalıkları ve dokunulmazlıkları konusunda bir Protokol imzalayacaklardır. Protokol bu Sözleşmeden bağımsız olacak ve Protokolün sona ermesi ile ilgili hükümleri de taşıyacaktır.

Madde 27

Diğer Uluslararası Teşkilatlarla İlişkiler

Teşkilat; Birleşmiş Milletler Teşkilatı ve onun Uzayın ve Okyanus Bölgesinin Barışçıl Amaçlarla Kullanılması ile ilgili kısımları, ihtisas Kuruluşları ve diğer uluslararası Teşkilatlarla tüm ulusların ortak çıkarlarını ilgilendiren konularda işbirliği yapacaktır. Teşkilat, özellikle, Hükümetlerarası Danışal Denizcilik Teşkilatının (IMCO) ilgili Karar ve Tavsiyelerini gözönünde bulunduracaktır. Teşkilat Uluslararası Telekomünikasyon Sözleşmesinin ilgili hükümlerine ve tüzüklerine uyacak ve INMARSAT uzay kesiminin dizayn, geliştirme, inşa ve kurulmasında ve yeristasyonlarının ve INMARSAT uzay kesiminin işletilmesini düzenleyen usullerin tesbitinde, Uluslararası Telekomünikasyon Birliğinin organlarının Kararlarını, Tavsiyelerini ve usullerini dikkate alacaktır.

Madde 28

Uluslararası Telekomünikasyon Birliğine Bildirim

Teşkilatın talebi üzerine, Teşkilatın Genel Merkezinin topraklarında bulunduğu Taraf, uzay kesimi için kullanılacak frekansların eşgüdümü sağlayacak ve kabul eden Taraflar adına kullanılacak frekansları ve diğer bilgileri, Uluslararası Telekomünikasyon Sözleşmesinin eki olan Radyo Tüzüğünde belirtildiği üzere, Uluslararası Telekomünikasyon Birliğine iletacaktır.

Madde 29

Çekilme

1. Herhangi bir Taraf veya İmzacı, Müstevdi'ye yapacağı yazılı bir bildirim ile, Teşkilattan kendi arzusu ile istediği an çekilebilir. İlgili millî kanunu uyarınca, bir İmzacı'nın çekilebileceğine karar evrildiğinde, çekilme bildirimini, o İmzacı'yı tayin etmiş olan Taraf'ça Müstevdi'ye yazılı olarak yapılacaktır ve bu bildirim, çekilmenin ilgili Taraf'ça da kabul edildiği anlamına gelecektir. Sahip olduğu sıfatı ile herhangi bir Taraf'ın çekilmesi; duruma göre ya Taraf'ça tayin edilmiş olan herhangi bir İmzacı'nın ya da Taraf'ın olduğu İmzacı sıfatının aynı anda çekilmesini gerektirecektir.

2. Müstevdi'nin çekilme bildirimini almasını takiben, duruma göre, bildirim yapan Taraf'ın ve onun tayin ettiği herhangi bir İmzacı'nın veya adına bildirim yapılan bir İmzacı'nın Teşkilat'ın herhangi bir organındaki temsil edilme ve oy verme hakkı sona erecek, ve bu bildirim alınmasından itibaren hiçbir sorumluluk yüklenmeyecektir. Ancak, Konsey'in İşletme Anlaşması'nın XIII. maddesi hükmü uyarınca aksine karar vermesi hali hariç, hem çekilme talebinin alınmasından önce yapılmamasına yetki verilen mukaveleli taahhütleri, hem de sözkonusu talebin alınmasından önce ortaya çıkan bir fiilinden veya ihmalden doğan sorumluluklarını karşılamak için sermayeye gerekli katkı hissesini ödemekle yükümlü kalacaktır. Sermayeye katkılar haricinde bu sözleşmenin 31. maddesi ve İşletme Anlaşması'nın XVI. maddesi hükümleri dışında, çekilme gerçekleşecek ve bu sözleşme ve/veya İşletme Anlaşması, Müstevdi'nin (1). fıkrada belirtilen yazılı ihbarı almasından itibaren üç ay sonra Taraf ve/veya İmzacı için yürürlükten kalkacaktır.

3. Bir İmzacı çekilirse, onu tayin etmiş olan Taraf, çekilmenin geçerli olduğu tarihten önce ve o tarihten itibaren geçerli olmak üzere ya yeni bir İmzacı tayin eder, ya (4). fıkra uyarınca İmzacı sıfatını da üzerine alır veya çekilir. Şayet ilgili Taraf gerekli tarihte harekete geçmemişse, o tarihten itibaren çekilmiş sayılır. Yeni İmzacı, önceki İmzacı'nın ödenmemiş sermaye katkı hisselerinden ve bildirim alınması tarihinden sonra, Teşkilat tarafından yetki verilen mukaveleli taahhütleri karşılamak için gereken sermaye katkısında payına düşen hissesinden ve herhangi bir fiilinden veya ihmalden sorumlu olacaktır.

4. Şayet herhangi bir nedenle, bir Taraf, tayin etmiş olduğu İmzacının yerini almak veya başka bir İmzacı tayin etmek istense, bunu yazılı olarak Müstevdi'ye bildirecektir. Yeni İmzacı'nın, önceki İmzacı'ya ait olup ta yerine getirilmeyen (3) üncü fıkranın son cümlesindeki bütün yükümlülükleri kabul etmesi ve İşletme Anlaşması'nı

ıncalaması üzerine, İşletme Anlaşması yeni İmzacı için yürürlüğe girer ve önceki İmzacı için yürürlükten kalkar.

Madde 30

Askıya Alınma ve Sona Erme

1. Genel Müdürlüğün, Taraflardan herhangi birisinin kendisine sözleşme ile yüklenen yükümlülüklerden herhangi birisini yerine getirmediği konusunda yazılı bir ihbar almasından en az bir yıl sonra Genel Kurul, sözkonusu Taraf'ca, yapılabilecek bütün açıklamaları gözönüne aldıktan sonra, Taraf'ın yükümlülüğünü gerçekten yerine getirmediğini ve bunun Örgütün etkin bir şekilde çalışmasına zarar verdiğini belirlerse, Taraf'ın üyeliğine son verilmesine karar verebilir. Bu Sözleşme için, kararın verildiği tarihten itibaren, yada Genel Kurulun belirleyeceği daha sonraki bir tarihte yürürlükten kalkacaktır. Bu amaçla, Genel Kurul olağanüstü bir toplantıya çağırılabilir. Üyeliğin sona erdirilmesi duruma göre, ya o Taraf'ca tayin edilmiş olan herhangi bir İmzacı'nın yada İmzacı sıfatı ile Taraf'ın da aynı anda çekilmesini gerektirecektir. İşletme Anlaşması; sona erdirilme tarihinden önce yapılmasına Teskilat'ca yetki verilen mukaveleli taahhütleri karşılamak için gerekli Sermaye katkıları ve sona erdirilme tarihinden önceki fiilî ve ihmallerinden doğan yükümlülükleri dışında bu Sözleşmenin 31. maddesi ve İşletme Anlaşmasının XVI. maddesi hükümleri saklı kalmak kaydı ile bu Sözleşmenin ilgili Taraf için yürürlükten kalktığı tarihten itibaren, İmzacı için yürürlükten kalkacaktır.

2. Herhangi bir İmzacı, sahip olduğu sıfatı ile İşletme Anlaşmasının III. maddesinin (1). fıkrasındaki yükümlülükleri dışında, bu Sözleşme ve İşletme Anlaşmasındaki yükümlülüklerden herhangi birisini yerine getiremez ise ve buna ilişkin olarak Konsey'in kararının yazılı olarak kendisine bildirilmesini takiben üç ay içinde sorunu çözümlenmezse, Konsey; ilgili İmzacı'nın ve sözkonusu ise Taraf'ın açıklamalarını inceledikten sonra, Konsey yükümlülüklerin yine yerine getirilmediğini belirlerse, Genelkurmay, Konseyin tavsiyesi üzerine İmzacı'nın üyeliğinin sona erdirilmesine karar verebilir. Bu kararın verildiği tarihten itibaren sona erdirilme geçerli olacak ve İşletme Anlaşması o İmzacı için yürürlükten kalkacaktır.

3. Herhangi bir İmzacı, İşletme Anlaşmasının III. maddesinin (1). fıkrası uyarınca ödemesi gerekli herhangi bir meblağı ödemez ise, ödemenin yapılması gereken tarihten dört ay sonra bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması gereğince İmzacı'nın elde ettiği haklar otomatikman askıya alınacaktır. Askıya alınma tarihinden sonraki üç aylık süre içinde, İmzacı borçlu olduğu meblağı ödemez ise veya İmzacı'yı tayin eden Taraf 29. maddenin (4). fıkrası uyarınca onun yerini alacak başka bir tayin yapmaz ise, Konsey İmzacı veya onu tayin eden Taraf'ın açıklamalarını inceledikten sonra, İmzacı'nın üyeliğinin sona erdirilmesini kararlaştırabilir. Bu kararın alınış tarihinden itibaren İşletme Anlaşması sözkonusu İmzacı için yürürlükten kalkacaktır.

4. (2). veya (3). fıkralar uyarınca İmzacı'nın haklarının askıya alındığı süre boyunca İmzacı, bu Sözleşme ve İşletme Anlaşması gereğince İmzacı'ya yüklenen bütün yükümlülükleri üstlenmeye devam edecektir.

5. Üyeliğin sona erdirilmesinden sonra İmzacı'ya; üyeliğin sona erdirilme tarihinden önce yapılmasına yetki verilen mukaveleli taahhütleri karşılamak için gereken sermaye katkısında payına düşen hissesi ve herhangi bir fiilinden veya ihmalin-den doğan sorumlulukları dışında ve bu Sözleşmenin 31. maddesi ve İşletme Anlaş-masının XVI. maddesi hükümleri saklı kalmak kaydı ile, hiçbir yükümlülük yüklen-meyecektir.

6. Şayet bir İmzacı'nın üyeliği sona erdirilmiş ise, onu tayin etmiş olan Taraf, Üyeliğin sona erdirilme tarihinden itibaren üç ay içerisinde ve o tarihten itibaren ge-çerli olmak üzere ya yeni bir İmzacı tayin ederek ya 29. maddenin (4). fıkrası uyarın-ca İmzacı sıfatını üzerine alacak veya çekilecektir. Şayet Taraf bu sürenin sonuna kadar bir girişimde bulunmamışsa, üyeliğin sona erdiriliş tarihinden itibaren çekilmiş sayacak ve bu Sözleşme, Taraf için o tarihten itibaren yürürlükten kalkacaktır.

7. Herhangi bir Taraf için bu Sözleşmenin yürürlükten kalkması halinde, Teş-kiilat ile, Taraf'ca tayin edilmiş olan herhangi bir İmzacı veya İmzacı sıfatına sahip Taraf arasındaki malî hesaplaşmalar, İşletme Anlaşmasının XIII. maddesi hüküm-leri uyarınca yapılacaktır.

Madde 31

Uyuşmazlıkları Çözümü

1. Bu Sözleşmede belirtilen hak ve sorumluluklar ile ilgili olarak Taraf'lar ile Teşkiilat arasında çıkan uyuşmazlıklar, ilgililer arasında yapılacak görüşmeler ile çözümlenmelidir. Şayet, herhangi bir Taraf'ın çözüm istediği tarihten sonraki bir yıl içerisinde bir çözüme ulaştırılamamışsa ve uyuşmazlığa taraf olanlar, uyuşmazlığı, Uluslararası Adalet Divanına götürmek konusunda veya uyuşmazlığı çözümlemek üzere başka bir usul üzerinde anlaşmaya varamamışlarsa, uyuşmazlığa taraf olanlar razı olurlarsa, bu Sözleşmenin Eki uyarınca hakem usulüne başvurulur. Taraf'lar ara-sındaki veya Taraf'lar ile Teşkiilat arasındaki bir uyuşmazlığa ilişkin herhangi bir hakem muhakemesi kararı, Genel Kurulun, Sözleşmenin ilgili Taraf için yürürlükten, kalka-cağını belirten 30. maddesinin (1). fıkrası uyarınca vereceği kararı engellemeyecek ve etkilemeyecektir.

2. Aksi karşılıklı olarak kararlaştırılmadığı takdirde, Teşkiilat ile bir ya da daha fazla Taraf arasında, aralarında yapılmış olan anlaşmalar ile ilgili olarak çıkan uyuş-mazlıklar, Taraflardan herhangi birisinin çözüm istemesinden itibaren bir yıl içerisin-de görüşmeler yolu ile bir sonuca bağlanamamış ise, uyuşmazlığa Taraf olanlardan herhangi birisinin talebi üzerine bu Sözleşmenin eki uyarınca hakem usulüne başvu-rulur.

3. Bu Sözleşme veya İşletme Anlaşmasının verdiği hak ve ödevler ile ilgili olup, bir veya daha fazla Taraf ve bir veya birden fazla imzacı arasında sahip oldukları sıfatları ile, ortaya çıkan uyuşmazlıkların çözümü için, ilgili Taraf veya Taraflar ve imzacı veya imzacılar isterlerse bu Sözleşmenin Eki uyarınca hakem usulüne başvu-rulur.

4. Bu Madde; Taraf veya İmzacılığı kalkmış Taraf veya İmzacı için, Taraf veya İmzacı olduğunda hak ve yükümlülüklerinde ortaya çıkan anlaşmazlıklarla ilgili ola-rak uygulanmaya devam edecektir.

Madde 32

İmzalama ve Onaylama

1. Bu Sözleşme, Londra'da, yürürlüğe girene kadar imzaya ve daha sonra da katılmaya açık olacaktır. Bütün Devletler Sözleşmeye,

a) Onaylamaya, kabul veya tasvibe tabi olmayan imzaları ile, veya

b) Onaylamaya, kabul veya tasvibe tabi olan ve daha sonra onaylanan, kabul edilen veya tasvip edilen imzaları ile, veya

c) Katılma ile

Taraf olabilirler.

2. Onaylama, kabul, tasvip veya katılma, ilgili belgelerin Müstevdiye teslimi ile yürürlüğe girecektir.

3. Bu Sözleşmeye Taraf olduğu andan itibaren, veya daha sonraki herhangi bir tarihte, herhangi bir Devlet, Müstevdiye yazılı bir bildirimle, Sözleşmenin tatbik olunacağı, kendi nüfuzu altında çalışan gemilerin kayıtlarını ve kendi nüfuzu altındaki kara yer istasyonlarını beyan edebilir.

4. Hiçbir Devlet, kendisi ya da tayin ettiği kuruluş tarafından İşletme Anlaşmasını imzalayınca kadar bu Sözleşmeye Taraf olamayacaktır.

5. Bu Sözleşme veya İşletme Anlaşmasına hiçbir ihtirazi kayıt konulamaz.

Madde 33

Yürürlüğe Giriş

1. Bu Sözleşme ilk yatırım hisseleri toplamının yüzde 95'ini temsil eden Devletlerin bu Sözleşmeye Taraf olmalarından altmış gün sonra yürürlüğe girecektir.

2. (1) inci fıkra hükmü dikkate alınmaksızın, bu Sözleşme imzaya açıldığı tarihten otuzaltı ay sonra yürürlüğe girmemiş ise, yürürlüğe girmeyecektir.

3. Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihten sonra, onaylama, kabul, tasvip veya katılma belgesi veren bir Devlet için, onaylama, kabul, tasvip veya katılma, bu belgenin verilmiş tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.

Madde 34

Değişiklikler

1. Herhangi bir Taraf, bu Sözleşmede değişiklik teklifinde bulunabilir. Değişiklik teklifleri, diğer bütün Taraf ve İmzacıları haberdar edecek olan Genel Müdürlüğe gönderilecektir. Değişiklik tekliflerinin dağıtımından itibaren altı aylık bir süre içinde görüşlerini Genel Kurula bildirecek olan konseyin, herhangi bir değişiklik teklifini görüşebilmesi için üç ay önceden haberdar olması gereklidir. Genel Kurul de-

ğişikliği, Konseyce belirtilen görüşleri de dikkate alarak, daha sonraki altı aylık süreden önce olmamak üzere görülecektir. Bu süre, bazı özel durumlarda, Konseyce alınacak esasa ilişkin bir kararla kısaltılabilir.

2. Genel Kurulca kabul edildiği takdirde, değişiklik, Genel Kurulun değişikliği kabul ettiği tarihte Taraf olan ve toplam yatırım hisselerinin en az üçte ikisini temsil eden Devletlerin sayıca üçte ikisinin kabul belgelerinin Müstevdi tarafından alınmasından yüzyirmi gün sonra yürürlüğe girecektir. Yürürlüğe girmesini takiben, değişiklik kabul etmemiş olanlar da dahil olmak üzere bütün Taraflar ve İmzacılar için de bağlayıcı olacaktır.

Madde 35

Müstevdi

1. Bu Sözleşmenin Müstevdisi, Hükümetlerarası Danışsal Denizcilik Teşkilatının (IMCO) Genel Sekreteri olacaktır.

2. Müstevdi bütün imzacı ve katılan Devletleri ve bütün imzacıları aşağıda belirtilen hususlardan derhal haberdar edecektir.

- a) Sözleşmeye herhangi bir imza.
- b) Onaylama, kabul, tasvip veya katılma ile ilgili herhangi bir belgenin verilmesi.
- c) Bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesi.
- d) Bu Sözleşmede bir değişikliğin kabulü ve yürürlüğe girmesi.
- e) Herhangi bir çekilme ihbarı.
- f) Herhangi bir askıya alınma veya sona erdirilme.
- g) Sözleşme ile ilgili diğer ihbar ve haberleşme.

3. Bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesini takiben Müstevdi, Birleşmiş Milletler Yasasının 102 nci maddesi uyarınca, tasdikli bir nüshasını, kaydı ve yayınlanması için Birleşmiş Milletler Sekreteriyasına gönderecektir.

BUNUN BELGESİ OLARAK aşağıdaki imzaları bulunan ve kendi Hükümetleri tarafından gerektiği şekilde yetkili kılınanlar, bu Sözleşmeyi imzalamışlardır.

Bindokuzyüzyetmişaltı yılının Eylül ayının üçüncü günü LONDRA'da her biri eşit şekilde geçerli olmak üzere İngilizce, Fransızca, Rusça ve İspanyolca dillerinde tek bir asıl nüsha olarak hazırlanmış olup, tasdikli birer suretini Uluslararası Deniz Uydu Sistemi Kurulması hakkındaki Uluslararası Konferansa katılmaya devet edilmiş olan Devletlerin Hükümetlerinin herbirisine ve bu Sözleşmeyi imzalayan veya bu Sözleşmeye katılan Devletlerin Hükümetlerine gönderilmek üzere Müstevdiye teslim edilecektir.

EK

**SÖZLEŞMENİN 31. MADDESİNDE VE İŞLETME ANLAŞMASININ
XVI. MADDESİNDE SÖZÜ EDİLEN UYUŞMAZLIKLARIN
ÇÖZÜMÜ HAKKINDAKİ YÖNTEM**

Madde 1

Sözleşmenin 31. maddesi ve İşletme Anlaşması'nın XVI. maddesi ile ilgili uyuşmazlıklara üç kişilik bir hakem mahkemesi bakacaktır.

Madde 2

Bir uyuşmazlık için hakem usulüne başvurmak isteyen bütün davacılar, her bir davalıya ve Genel Müdürlüğe aşağıdaki belgeleri kapsayan bir doküman hazırlayarak gönderirler:

- a) Uyuşmazlığın tam bir tanımını, her bir davalının mahkemeye katılma sebeplerini ve alınmasını istediği tedbirleri,
- b) Uyuşmazlık konusunun mahkemenin yetki alanına giriş nedenlerini ve mahkemenin davacıyı haklı bulması halinde, talep edilen tedbirlerin neden tanınabileceği:
- c) Davacının hakem usulü dışında, görüşme veya diğer herhangi bir usulle uyuşmazlığı çözümleyemeyişinin nedenleri konusunda bir açıklama,
- d) Mahkeme için gerekli olduğu takdirde, mahkemeye taraf olanların mutabakatını veya rızalarını gösterir belge.
- e) Mahkemeye üye olarak katılmak üzere davacının tayin ettiği kişinin adı.

Yönetim Organı bu dokümanların birer suretini derhal Taraf'lara ve imzacı'lara gönderecektir.

Madde 3

1) 2. maddede belirtilen dokümanların bütün davalılar tarafından alınmasını takip eden altmış günlük bir süre içinde davalılar hep birlikte, mahkeme heyetine üye olarak katılmak üzere bir kişi tayin edecektir. Bu süre içinde davalılar, bütün taraf olanlara ve Genel Müdürlüğe, hep birlikte veya tek tek, uyuşmazlık konusu ile ilgili karşı iddiaları da dahil olmak üzere, 2. maddede belirtilen dokümana verdikleri bireysel veya müşterek cevapları içeren bir doküman gönderebilirler.

2) Görevlendirilmelerinden itibaren otuz gün içerisinde mahkemenin iki üyesi, üçüncü bir hakem seçmek üzere anlaşılır. Üçüncü hakem taraflardan herhangi birisi ile aynı milliyete veya onunla aynı bölgede ikamet etmekte veya onun hizmetinde çalışmakta olmayacaktır.

3) Şayet her iki taraf da belirtilen süre içerisinde bir hakem adayı gösteremezlerse veya üçüncü hakem belirtilen süre içerisinde tayin edilememişse, Uluslararası Adalet Divanı Başkanı veya, şayet bir engeli varsa ya da taraflardan birisi ile aynı milliyetten ise Başkan Yardımcısı veya, şayet bir engeli varsa ya da taraflardan birisi ile aynı milliyetten ise, taraflardan birisi ile aynı milliyetten olmayan en kıdemli

hâkim, taraflardan herhangi birisinin talebi üzerine, bir veya duruma göre daha fazla hakem tayin edebilir.

- 4) Üçüncü hakem, mahkeme başkanı olarak görev yapacaktır.
- 5) Mahkeme, başkanın seçiminden itibaren teşekkül etmiş sayılır.

Madde 4

1) Şayet mahkeme heyetinde bir eksiklik olur ise ve mahkeme başkanı veya geri kalan diğer üyeler bu eksikliğin tarafların elinde olmayan herhangi bir nedenden doğduğu veya hakem usulünün uygun şekilde yürütülmesinde uygun olacağı düşünce-
sinde iseler, bu eksiklik aşağıdaki hükümler uyarınca doldurulur:

a) Eksiklik, taraflarca seçilen üyelerden birisinin çekilmesi ile ortaya çıkmış ise, söz konusu taraf çekilme tarihinden itibaren on gün içinde bir başkasını seçer.

b) Eksiklik başkanın veya 3. maddenin (3). fıkrasında belirtildiği üzere tayin edilen bir üyenin çekilmesi nedeni ile ortaya çıkmış ise, yeni üye 3. maddenin (2). veya (3). paragrafında belirtilen şekilde seçilecektir.

2) Eksiklik başka bir nedenle doğmuş ise veya, (1). fıkra nedeni ile ortaya çıkan eksiklik doldurulamamış ise, görevde kalan mahkeme üyeleri, taraflardan birisinin talebi üzerine, 1. madde hükmüne bakmaksızın davaya devam etmek ve karara varmak yetkisine sahip olacaktır.

Madde 5

1) Mahkeme, duruşmaların tarihini ve yerini tespit edecektir.

2) Muameleler gizli olarak yürütülecek ve mahkemeye sunulan her şey gizli tutulacaktır. Ancak, Teşkilat ve uyumsuzluğa taraf olan İmzacıyı tayin eden Taraf, duruşmalarda hazır bulunmak ve sunulan belgeleri elde etmek hakkına sahip olacaktır. Şayet uyumsuzluğa taraf Teşkilat ise, bütün Taraf ve İmzacılar duruşmalara katılabilme ve sunulan bütün belgeleri elde etmek hakkına sahip olacaklardır.

3) Mahkemenin yetkili olup olmadığı konusunda bir uyumsuzluk var ise, mahkeme öncelikle bu sorun ile ilgilenecektir.

4) Muameleler yazılı olarak yürütülecek ve taraflar durum ve hukukla ilgili iddialarının desteklenmesinde yazılı deliller sunabilme hakkına sahip olacaktır. Bununla beraber; mahkeme uygun görürse sözlü savunma yapılabilir ve tanıklar dinlenebilir.

5) Dava davacının durumu delillerle, ilgili olaylarla ve hukukî prensiplere dayanarak sunması ile başlar. Davacının beyanını davalının beyanı izler. Davacı, davalının beyanına karşı beyanda bulunabilir ve davalı da buna cevap verebilir. Daha sonraki beyanlar ancak mahkemenin gerekli görmesi halinde ileri sürülebilir.

6) Mahkeme, uyumsuzluk konusu ile ilgili karşı talepleri dinleyebilir ve sözleşmenin 31. maddesi ile İşletme Anlaşmasının XVI. maddesi uyarınca, yetkisi dahilinde ise bu talepler üzerinde karara varabilir.

7) Dava süresinde, taraflar bir anlaşmaya varırlarsa, tarafların da rızası ile verilmiş bir mahkeme kararı şeklinde kayıtlara geçer.

8) Davanın herhangi bir aşamasında, mahkeme uyuşmazlığın Sözleşmenin 31. maddesinde ve İşletme Anlaşması'nın XVI. maddesinde belirtildiği üzere kendi yetki sınırı dışında olduğuna karar verdiği takdirde davayı durdurabilir.

9) Mahkemenin görüşmeleri gizli olacaktır.

10) Mahkeme kararları yazılı olarak açıklanacak ve yazılı bir gerekçe ile desteklenecektir. Hüküm ve kararlar en az iki üye tarafından desteklenmelidir. Karara karşı olan herhangi bir üye, ayrı bir yazılı görüş sunabilir.

11) Mahkeme, kararını, bütün Taraf'lara ve İmzacı'lara dağıtılmak üzere Genel Müdürlüğe gönderilecektir.

12) Mahkeme, bu ek ile tespit edilmiş olanlara aykırı olmamak üzere davanın yürütülmesi için uygun olan usulle ilgili ek kurallar koyabilir.

Madde 6

Taraf'lardan birisi dava ile ilgili bir sunuda bulunmaz ise diğer taraf mahkemeden kendi sunduğu deliller üzerinden karar verilmesini talep edebilir. Karar vermeden önce mahkeme, yetkili olduğundan ve dava konusunun gerçeklik ve hukuk dayanaklarının sağlamlığından emin olmalıdır.

Madde 7

1) İmzacısının bir uyuşmazlığa taraf olması durumunda, Taraf Ülke davaya katılma ve taraf olma hakkına sahip olacaktır. Bu katılma, mahkemeye ve uyuşmazlığın diğer taraflarına yazılı olarak bildirilecektir.

2) Diğer herhangi bir Taraf, herhangi bir İmzacı veya Teşkilat davaya katılmasına ve taraf olabilmesine izin verilmesi için mahkemeye başvurabilir. Mahkeme başvuru sahibinin davada önemli bir çıkarı olduğunu belirlerse izin verecektir.

Madde 8

Mahkeme, taraflardan birisinin isteği üzerine veya kendi kararı ile, kendisine yardımcı olmak üzere bilirkişi tayin edebilir.

Madde 9

Mahkemenin, herhangi bir tarafın isteği üzerine veya kendiliğinden, davanın yürütülmesinde veya uyuşmazlığın çözülmesinde gerekli gördüğü bütün bilgileri Taraf'lar, İmzacı'lar ve Teşkilat sağlayacaklardır.

Madde 10

Son kararın alınmasından önce, mahkeme tarafların haklarının korunması için gerekli gördüğü bütün geçici önlemleri alabilir.

Madde 11

1) Mahkeme kararı uluslararası hukuka uygun olacak ve aşağıdakilere dayanacaktır.

- a) Sözleşme ve İşletme Anlaşması.
- b) Hukukun genellikle kabul edilmiş prensipleri.

2) 5. maddenin (7). fıkrası uyarınca tarafların anlaşması ile yapılan da dahil olmak üzere, mahkeme kararları uyuşmazlığın bütün tarafları için bağlayıcı olacak ve taraflarca iyi niyetle uygulanacaktır. Herhangi bir uyuşmazlığa taraf Teşkilat ise ve mahkeme; İşletme Anlaşması ve Sözleşmeye uygun olmadığı veya İşletme Anlaşması ve Sözleşmenin yetki vermediği nedeniyle Teşkilat'ın Organlarında herhangi birisinin kararının hükümsüz ve geçersiz olduğuna karar verir ise, mahkemenin bu kararı bütün Taraf'lar ve İmzacı'lar için bağlayıcı olacaktır.

3) Kararın anlamı ve kapsamı konusunda herhangi bir anlaşmazlığın ortaya çıkması halinde, taraflardan herhangi birisinin talebi üzerine mahkeme, kararı yorumlayacaktır.

Madde 12

Davanın özel durumları gözönüne alınarak, mahkemece aksine bir karar alınmaması halinde, mahkeme üyelerinin ücretleri dahil mahkeme masrafları, taraflar arasında eşit olarak bölüşülür. Herhangi bir tarafda birden fazla davacı veya birden fazla davalı var ise, mahkeme, bu tarafın masraf hissesini, bu taraftaki davacılar veya davalılar arasında paylaşır. Herhangi bir uyuşmazlığa Teşkilat'ın taraf olması halinde ise hakem, mahkemenin Teşkilat'a düşen masrafları Teşkilat'ın idari masrafları olarak mütalaa edilecektir.

UYDULAR ARACILIĞI İLE DENİZ HABERLEŞMESİ ULUSLARARASI TEŞKİLATI (INMARSAT) İŞLETME ANLAŞMASI

BU İŞLETME ANLAŞMASININ İMZACILARI :

Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilat'ı (INMARSAT) Sözleşmesine taraf olan Devletlerin, bu İşletme Anlaşması'nı imzalamayı yada, bu işle yetkili kıldıkları bir kuruluşa imzalatmayı taahhüt ettiklerini GÖZÖNÜNE ALARAK, AŞAĞIDA BELİRTİLEN HUSUSLARDA MUTABAKATA VARMIŞLARDIR :

Madde I

Tanımlar

- 1) Bu Anlaşmada kullanılan :
 - a) «Sözleşme» ekleri de dahil olmak üzere, Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilat'ı (INMARSAT) Sözleşmesini, ifade eder.
 - b) «Teşkilat», Sözleşme ile kurulan Uydular Aracılığı ile Deniz Haberleşmesi Uluslararası Teşkilat'ını (INMARSAT) ifade eder.
 - c) «Amortisman» sermaye değer kaybının telafisi hariç, kıymetten düşmeyi içine alır.
- 2) Sözleşmenin 1. maddesindeki tanımlar bu Anlaşma için de geçerli olacaktır.

Madde II

İmzacıların Hak ve Yükümlülükleri

- 1) Herbir İmzacı, Sözleşme ve İşletme Anlaşması ile İmzacılara sağlanan hakları elde eder ve bu iki belgenin kendisine getirdiği yükümlülükleri yerine getirmeyi üstlenir.
- 2) Herbir İmzacı, Sözleşmenin ve bu İşletme Anlaşması'nın bütün şartlarına uygun hareket edecektir.

Madde III

Malî Katkılar

- 1) Herbir İmzacı Sözleşme ve bu İşletme Anlaşması hükümleri uyarınca Konsey tarafından belirlendiği şekilde Teşkilat'ın sermaye ihtiyacına yatırım hissesi ile orantılı olarak katkıda bulunacak ve sermaye iadesi ile, sermayenin değer kaybından doğan telafi ödemesi alacaktır.
- 2) Sermaye ihtiyacı şunları içine alacaktır :
 - a) INMARSAT uzay kesiminin dizayn, geliştirme, tedarik, inşa ve tesisi ile, ve kira yoluyla mukaveleli haklar edinme ile, ve Teşkilat'ın diğer mülkleri ile ilgili dolaylı ve dolaysız harcamaları.

b) VIII. maddenin (3) fıkrası uyarınca Teşkilat'ın işletme, bakım ve idarî masraflarını, bu masraflar için gerekli gelirleri sağlayıncaya kadar geçen süre içinde karşılayacak fonları.

c) XI. madde uyarınca İmzacı'lar tarafından yapılacak ödemeleri.

3) Konsey'ce belirlenen vadede ödenmeyen bütün meblağlara, oranı yine Konsey'ce belirlenen bir faiz eklenecektir.

4) V. Madde uyarınca, kullanım esasına göre belirlenen yatırım hisselerinin ilk olarak saptanmasına kadar geçen süre içerisinde, İmzacı'ların herhangi bir malî yıl içinde ödemeleri gerekli sermaye katkılarının toplam tutarı IV. madde uyarınca belirlenen sermaye tavanının % 50 sini geçerse, Konsey, isteyen İmzacı'lara gelecek yıllardaki ilave katkıları taksitle ödeme imkânı verecek şekilde geçici borçlanma da dahil olmak üzere, diğer birtakım yolları benimsemeyi gözüne alacaktır. Konsey bu gibi durumlarda örgüte yansıyacak ilave giderleri de gözüne alarak uygulanacak bir faiz oranı tespit edecektir.

Madde IV

Sermaye Tavanı

İmzacı'ların sermayeye net katkıları ve Teşkilat'ın ödenmemiş mukaveleli sermaye taahhütleri tutarı sınırlandırılmıştır. Bu tutar İmzacıların, III. madde uyarınca ödedikleri sermaye iştirakleri birikmeli toplamından, bu İşletme Anlaşması uyarınca kendilerine ödenen sermaye iadeleri toplamının düşülmesi ve elde edilen neticeye, Teşkilat'ın ödenmemiş mukaveleli sermaye taahhütleri toplamının ilave edilmesi ile elde edilecektir. Başlangıç sermaye tavanı 200 milyon ABD doları olacaktır. Konsey sermaye tavanında ayarlamalar yapmak yetkisine sahip olacaktır.

Madde V

Yatırım Hisseleri

1) İmzacı'ların yatırım hisseleri (INMARSAT) uzay kesiminin kullanılması esasına göre belirlenecektir. Her İmzacı, (INMARSAT) uzay kesiminin bütün İmzacı'lar tarafından kullanılmasından kendisine düşen orana tekabül eden bir yatırım hissesine sahip olacaktır. (INMARSAT) uzay kesiminin kullanılması, Sözleşmenin 19. maddesi ve bu İşletme Anlaşmasının VIII. maddesi uyarınca, (INMARSAT) uzay kesiminin kullanılmasından dolayı Teşkilatça tahsil edilen ücretler esasına göre saptanacaktır.

2) Yatırım hisselerini belirlemek amacı için, her iki yöndeki kullanımda gemi kısmı ve kara kısmı olarak iki eşit parçaya bölünecektir. Gemi ile ilgili kısım ki bu kısım trafiğin çıkış veya giriş yeri olabilir, geminin ait olduğu tarafın İmzacı'sına ait olarak nitelendirilecektir. Trafiğin giriş ya da çıkış yeri olan kara kısmı, trafiğin kendi topraklarından çıktığı veya girdiği Taraf'ın İmzacı'sına ait olarak nitelendirilecektir. Bununla beraber, herhangi bir İmzacı için, gemi kısmının kara kısmına oranı 20:1'i geçerse, o İmzacı, Konsey'e başvuruda bulunmasını takiben, Kara kısmının iki katından veya % 0,1 yatırım hissesinden büyük olanı geçerli olmak üzere, ona eşdeğer bir kullanıma hak kazanacaktır. Bu paragrafta, Konsey'ce INMARSAT uzay kesiminden istifadesine izin verilmiş olan, deniz ortamında çalışan araçlar gemi olarak nitelendirileceklerdir.

3) Yatırım hisselerinin, (1), (2) ve (4). fıkralar uyarınca kullanım esasına göre tespitine kadar, her İmzacı'nın yatırım hissesi, bu İşletme Anlaşması'nın Eki'ndeki hükümler uyarınca tespit edilecektir.

4) Yatırım hisselerinin (1). ve (2). fıkralar uyarınca kullanım esasına göre ilk defa tespiti, kesin başlama tarihine Konsey'ce karar verilmek kaydı ile, Atlantik, Pasifik ve Hint Okyanusu bölgelerindeki İNMARSAT uzay kesiminin işletmeye açılışından itibaren iki yıldan az ve üç yıldan fazla süre içerisinde olamaz. Bu ilk tespit yapılırken, kullanma, tespitten önceki son bir yıllık süreye göre değerlendirilecektir.

5) Kullanma esasına göre yapılan ilk tespitten sonra, yatırım hisseleri,

a) Bütün İmzacı'ların bir önceki yıldaki kullanımları esas alınarak, kullanma esasına göre yatırım hisselerinin ilk tespitinden itibaren birer yıllık aralar ile,

b) Bu İşletme Anlaşması'nın yeni bir İmzacı için yürürlüğe girdiği tarihten itibaren,

c) Bir İmzacı'nın çekildiği, ya da üyeliğinin sona erdiği tarihten itibaren, yeniden tespit edilecektir.

6) Yatırım hisselerinin kullanma esasına göre ilk olarak tespitinden sonra İmzacı olan bir İmzacı'nın yatırım hissesi Konsey'ce tespit edilecektir.

7) Bir yatırım hissesinin (5) (b) veya (c) fıkrası ya da (8). fıkra uyarınca tespiti halinde, diğer bütün İmzacı'ların yatırım hisseleri, tespitten önceki yatırım hisseleri oranında tekrar ayarlanır. Herhangi bir İmzacı'nın çekilmesi ya da üyeliğinin sona ermesi halinde, (8). fıkra uyarınca tespit edilen yüzde 0.05'lik yatırım hisseleri artırılamayacaktır.

8) Bu maddenin diğer hükümleri hilafına, hiçbir İmzacı, yatırım hisseleri toplamının yüzde 0.05'inden daha az bir yatırım hissesine sahip olamayacaktır.

9) Yatırım hisselerinin yeniden tespitinde, herhangi bir İmzacı'nın hissesi bir defada, ilk yatırım hissesinin % 50'sinden daha fazla artırılamaz ya da halihazırdaki yatırım hissesinin % 50'sinden daha fazla azaltılamayacaktır.

10) (2) ve (9). fıkraların tatbikinden sonra geriye kalan tahsis edilememiş yatırım hisseleri, Konseyce, yatırım hisselerini artırmak isteyen İmzacı'lar arasında taksim edilebilecektir. Bu ilâve tahsis hiçbir hisseyi, İmzacı'nın halihazırdaki yatırım hissesinden yüzde 50 daha fazla artırmayacaktır.

11) (10). fıkranın uygulanmasından sonra artan herhangi bir yatırım hissesi, (8). ve (9). fıkra hükümleri saklı kalmak üzere, İmzacı'lar arasında, herhangi yeni bir hisse tespiti yapılmış olması durumunun uygulanması gereken yatırım hisseleri oranında dağıtılacaktır.

12) Bir İmzacı tarafından yapılan başvuru üzerine Konsey, o İmzacı'ya (1). ile (7). ve (9). ile (11). arasındaki fıkralar uyarınca tespit edilmiş olan yatırım hissesinden daha düşük bir yatırım hissesini, şayet bu indirimin tamamı, hisseleri artan İmzacı'lar tarafından gönüllü olarak devir alınmışsa, tahsis edebilir. Konsey; hisselerini artırmak isteyen İmzacılar arasında ortada kalan hisse veya hisselerin uygun dağılımı hususunda gerekli usulleri tespit edecektir.

Madde VI

İmzacı'lar Arasında Mali Ayarlamalar

1) Bu İşletme Anlaşması'nın yürürlüğe girmesi ile, ilk olarak yapılan yatırım hissesi tespitinden sonraki her tespitte, (2). fıkra uyarınca yapılan bu değerlendirmeye istinaden, Teşkilat aracılığı ile, İmzacı'lar arasında mali ayarlamalar yapılacaktır. Bu mali ayarlamaların miktarı, eğer İmzacı'nın yeni yatırım hissesi ile tespitten önceki yatırım hissesi arasında fark varsa, bu farkın değerlendirilmesi göz önüne alınarak, herbir İmzacı'ya göre tespit edilecektir.

2) Değerlendirme şu şekilde yapılacaktır.

a) Sermayeye çevrilmiş gelir ve giderler de dahil olmak üzere bütün aktifin, ayarlama tarihinde Teşkilat hesaplarında kayıtlı, ilk alım maliyetlerinden şunların toplamı çıkartılır:

(i) Ayarlama tarihinde, Teşkilat hesaplarında kayıtlı birikmiş amortismanlar.

(ii) Ayarlama tarihinde Teşkilat'ça alınmış borçlar ve diğer ödenmesi gereken meblağlar.

b) Bu fıkranın (a) bendi uyarınca elde edilen sonuçlar şu şekilde ayarlanır :

VIII. madde uyarınca Konsey tarafından tesbit edilen sermaye değer kaybı telafisi oranlarının hangi sürelerde uygulandığı da göz önüne alınarak, İşletme Anlaşması gereğince ödenmesi gereken birikmiş miktara kıyasla, İşletme Anlaşması'nın yürürlüğe girişi ile, değerlendirmenin geçerli olduğu tarih arasındaki sermaye değer kaybı telafisi ödemelerinde, Teşkilat'ça yapılan eksik veya fazla ödemeleri temsil eden bir meblağ, duruma göre, ilave edilir veya çıkartılır. Eksik veya fazla ödeme miktarını belirleyebilmek amacı ile, gerekli ödeme aylık olarak hesaplanacak ve (a) bendinde belirtilen elemanların net tutarına uygulanacaktır.

3) Bu madde uyarınca İmzacılara veya, İmzacılarca yapılacak ödemeler Konsey'ce kararlaştırılacak bir tarihte yapılacaktır. Bu tarihten itibaren yapılamayan bütün ödemelere, oranı Konsey'ce tespit edilen bir faiz ilave edilecektir.

Madde VII

Kullanma Ücretlerinin Ödenmesi

1) Sözleşmenin 19 uncu maddesi uyarınca tespit edilen kullanma ücretleri, İmzacı'larca yada yetkili telekomünikasyon kuruluşlarınca, Konsey'ce kararlaştırılan usuller uyarınca ödenecektir. Bu usuller bilinen milletlerarası telekomünikasyon anlaşma usullerine mümkün olduğu oranda uygun olacaktır.

2) Konsey'ce aksi kararlaştırılmadığı takdirde, İmzacı'lar ve yetkili telekomünikasyon kuruluşları Teşkilat'a, Teşkilat'ın INMARSAT uzay kesiminin tüm kullanımını ve yatırım hisselerinin tespitini mümkün kılacak bilgiyi vermekle yükümlü olacaktırlar. Konsey, bu bilgilerin Teşkilat'a verilmesi ile ilgili usulleri tespit edecektir.

3) Konsey, vadesi dört ay ya da daha fazla geçmiş kullanma ücretleri konusunda gerekli müeyyideleri tespit edecektir.

4) Konsey'ce ödeme için tespit edilen tarihten itibaren ödenmemiş olan meblağlara, oranı Konsey'ce belirlenecek bir faiz ilave edilecektir.

MADDE VIII

Gelirler

1) Teşkilat'ca kazanılan gelirler Konsey'ce aksi kararlaştırılmadığı takdirde uygulanabilirlikleri nispetinde normal koşullarda şu öncelik sırasına göre kullanılacaktır.

a) İşletme, bakım ve idarî masrafların karşılanması,

b) Konsey'ce gerekli görülecek miktarda İşletme Fonu bulundurulması.

c) İmzacı'lara yatırım hisseleri ile orantılı olarak Konsey'ce tespit edilen ve Teşkilat hesaplarına işlenmiş amortisman tedarikine eşit miktarda sermaye iadesini temsil eden meblağların ödenmesi.

d) Teşkilat'tan çekilmiş yada üyeliği sona erdirilmiş herhangi bir İmzacı'ya XIII. madde uyarınca iadesi gerekebilir meblağların ödenmesi.

e) Sermaye değer kaybının telafisi yönünde ortaya çıkan bakiyenin yatırım hisselerine orantılı bir şekilde, birikmiş olarak İmzacı'lara ödenmesi.

2) Konsey; İmzacı'ların Sermayesindeki değer kaybının telafisi oranının tespitinde INMARSAT yatırımları ile ilgili riskleri karşılayacak bir pay ayıracak ve oranı, ayrılan payı göz önüne alarak dünya piyasasındaki para değerine en yakın olacak tarzda tespit edecektir.

3) Teşkilat'ca kazanılan gelirlerin Teşkilatın işletme bakım ve idarî masraflarını karşılayamaması halinde, Konsey açığı kapatmak üzere; Teşkilat'ın İşletme Fonunun kullanılmasını, kredi temin anlaşmalarının yapılmasını, borç alınmasını, İmzacı'larda yatırım hisseleri oranında sermayeye katkılarını artırmalarını veya bu tedbirlerin birleşimini kararlaştırabilir.

Madde IX

Hesapların Kapatılması

1) İmzacı'lar ile Teşkilat arasında III., VI., VII., ve VIII. maddeler gereğince malî muamelelerle ilgili hesaplaşmalar, Konsey tarafından gerekli görülen İşletme Fonu miktarından fazla olarak Teşkilat'ın elinde tuttuğu meblağlar da dahil İmzacı'larla Teşkilat arasında fonların el değiştirmesini mümkün olan en az seviyede tutacak şekilde yapılmalıdır.

2) İmzacı'larla Teşkilat arasında, bu İşletme Anlaşması gereğince yapılacak bütün ödemeler alınacaklarının kabul edeceği, paraya serbetçe çevrilebilecek herhangi bir para ile yapılır.

Madde X

Borçlanma

1) Konsey'ce karar verilmesi halinde, Teşkilat, yeterli gelirleri yada sermaye katkılarını temin edene kadar geçen süre içinde malî açıklarını kapatabilmek amacı ile borçlanma muamelelerine girebilir.

2) Konseyce karar verilmesi halinde, bazı istisnai durumlarda Teşkilat Sözleşmenin 3 üncü maddesi uyarınca Teşkilatın üstlendiği herhangi bir girişimi finanse etmek yada sorumluluklarını yerine getirmek üzere borç alabilir. Bu borçların ödenmemiş kısmı, IV üncü maddede sözü edilen mukaveleli sermaye taahhütleri olarak mütalaa edilecektir.

Madde XI Sorumluluk

1) Teşkilatın, yetkili bir mahkemece verilen bağlayıcı bir kararla veya Konseyce kabul edilen veya mutabık kalınan bir hesaplama sonucu olarak Sözleşme yada bu İşletme Anlaşması uyarınca ortaya çıkan veya Teşkilatın herhangi bir faaliyet veya yükümlülüğünden doğan her türlü masraf veya harcamaları kapsayan herhangi bir meblağı ödemesi gerektiğinde, İmzacılar; bu meblağ tazminat, sigorta veya diğer bir takım malî işlemler yolu ile karşılanamamışsa, karşılanamamış kısmı Teşkilata, IV üncü madde uyarınca tespit edilen sınırlandırmaya bakılmaksızın sorumluluğun doğduğu tarihteki yatırım hisseleri ile orantılı olarak öderler.

2) Herhangi bir İmzacının sahip olduğu sıfatla, yetkili bir mahkemece verilen bağlayıcı bir kararla, veya Konseyce kabul edilen yada mutabık kalınan bir hesap sonucu olarak Sözleşme yada bu İşletme Anlaşması uyarınca ortaya çıkan veya Teşkilatın herhangi bir faaliyet veya yükümlülüğünden doğan her türlü masraf veya harcamaları kapsayan bir ödeme yapması gerektiğinde, Teşkilat, İmzacıya ödediği miktar kadar **ödemede bulunacaktır.**

3) Bir İmzacıya karşı bu tür bir talep ileri sürülürse, o İmzacı, Teşkilat tarafından ödemesi için, Teşkilatı vakit geçirmeden haberdar eder ve ona savunma hakkında tavsiyede bulunma veya savunmayı yürütme yada diğer bir takım yollarla iddiaları cevaplandırma ve davanın bakıldığı mahkemece uygulanan hukukî rejimde öngörülen olanaklar çerçevesinde ya İmzacı ile birlikte muamelelere taraf olma yada İmzacının yerine taraf olma olanağını tanır.

4) Teşkilatın, bu madde uyarınca herhangi bir İmzacıya bir ödeme yapması gerektiğinde, İmzacılar, bu ödeme tazminat, sigorta yada diğer malî işlemlerle karşılanamamışsa, Teşkilata karşılanamamış kısmı IV üncü madde uyarınca belirlenen sınırlandırmaya bakılmaksızın, borcun doğduğu tarihteki yatırım hisseleri oranlarına göre öderler.

Madde XII

Telekomünikasyon Hizmetlerinin Sağlanması Doğan Sorumluluktan Muafiyet

Sözleşme yada bu İşletme Anlaşması uyarınca sağlanan veya sağlanacak olan telekomünikasyon hizmetlerinin sağlanamaması, gecikmesi veya arızası olması sebebi ile ortaya çıkacak kayıp veya zarardan ne Teşkilat ne İmzacılar, sıfatları ile, ne bunların memur yada işçileri, ne herhangi bir İmzacının yönetim kurulundaki herhangi bir üyesi, ne de Teşkilatın, herhangi bir organındaki bir temsilci, görevlerinin ifasında, İmzacılara veya Teşkilata karşı hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Madde XIII

Çekilme yada Üyeliğin Sona Ermesi Halinde Hesaplama

1) Sözleşmenin 29 uncu ve 30 uncu maddeleri gereğince herhangi bir İmzacının çekilmesinin yada üyeliğinin sona ermesinin yürürlüğe girdiği tarihi takriben üç ay içinde, Konsey, İmzacıyı, çekilmenin yada üyeliğin sona ermesinin yürürlüğe girişi tarihi iti-

barı ile Teşkilat ile ilgili malî durumunun değerlendirilmesinden ve (3). fıkrada öngörül-
düğü üzere ödemenin ne şartlarla yapılacağından haberdar edecektir. Bu bildirim şunları
kapsayacaktır :

a) Çekilmenin yolda üyeliğın sona ermesinin geçerli olduğu tarih itibarı ile, VI ncı
madde uyarınca hesaplanan değerle, İmzacının sözkonusu tarihteki yatırım hissesinin
çarpılması ile elde edilen, Teşkilat tarafından İmzacıya ödenecek meblağ.

b) İmzacının çekilme ihbarının alınması tarihinden önce veya üyeliğın sona er-
mesinin geçerli olduğu tarihten önce, yapılmasına münhasıran yetki verilmiş mukave-
leli taahhütler için sermaye katkısı hissesi olarak İmzacı tarafından Teşkilata ödenmesi
gereken meblağlar ve ödemelerin hangi tarihlerde yapılacağını belirten bir program.

c) Çekilmenin yolda üyeliğın sona ermesinin geçerli olduğu tarih itibarı ile İmzacı
tarafından Teşkilata ödenecek diğer meblağlar.

2) (1). fıkrada öngörülen meblağları hesaplarırken, Konsey çekilme ihbarının alın-
dığı veya üyeliğın sona ermesinin geçerli olduğu tarihten önce yapılmasına yetki veril-
miş mukaveleli taahhütlerle ilgili olarak kendisine düşen sermaye katkı hissesini öde-
mekten veya herhangi bir fiilinden yada ihmalden doğan sorumluluklardan İmzacının
kısmen veya tamamen muaf tutulmasını kararlaştırabilir.

3) İmzacı'nın (1) (b) ve (c) fıkraları gereğince ödemesi gerekli miktarları öde-
miş olması kaydı ile, Teşkilat VIII. maddeyi göz önüne alarak, İmzacı'ya diğer İm-
zacı'lara sermaye katkılarının iade edileceği süre ile aynı sürede, ya da Konsey'ce ka-
rar verilmesi halinde daha da önce, (1) (a) ve (b) fıkralarında sözü edilen meblağları
iade edecektir. Konsey; zaman zaman, İmzacı'nın ödeyeceği ya da İmzacı'ya ödenecek
meblağlara tatbik edilecek faiz oranını tespit edecektir.

4) Konsey'ce aksi kararlaştırılmadığı takdirde, bu madde uyarınca İmzacı tara-
fından yapılan ödeme, İmzacı'ya, çekilme ihbarının alınması ya da üyeliğın sona er-
mesinin geçerli olduğu tarihten önce Teşkilat'ın bir fiilinden veya ihmalden doğan
mukavelesiz taahhütlerden hissesine düşeni ödeme vebibesinden kurtarmaz.

5) İmzacı bu sıfatı ile elde ettiği ve çekilmesinin ya da üyeliğının sona ermesinin
geçerli olduğu tarihten sonra da devam edecek olan ve bu madde uyarınca yapılan he-
saplaşma ile herhangi bir tazminat almamış olduğu haklarından hiçbirisini kaybet-
meyecektir.

Madde XIV]

Yer İstasyonlarının Onaylanması

1) İNMARSAT uzay kesimini kullanabilmek için, bütün yer istasyonlarının
Sözleşmenin 15 (c). maddesi uyarınca Konsey'ce tespit edilen kıstas ve usuller uyarınca
Teşkilat tarafından onaylanması gerekir.

2) Bu tür bir onaylama için başvuru, yer istasyonunun kurulmuş ya da kurula-
cak olduğu topraklara sahip olan Taraf'ın İmzacı'sı veya gemideki ya da deniz orta-
mında çalışan herhangi bir araçtaki yer istasyonunun kayıtlı olduğu Taraf veya Ta-
raf'ın İmzacı'sı, ya da bir toprak, gemi veya deniz ortamında çalışan herhangi bir
araç üzerindeki yer istasyonları, herhangi bir tarafın nüfuzu altında değil ise, yetkili
bir telekomünikasyon teşekkülü tarafından Teşkilat'a yapılacaktır.

3) Herhangi bir İmzacı'nın müracaat ederek, tayin ettiği tarafın bu yükümlülüğü üstlendiğini, bildirmesi durumu dışında (2). fıkrada sözü edilen başvuru sahipleri, onaylanma talebinde buldukları yer istasyonları ile ilgili olarak, Teşkilat'a karşı, Teşkilatça belirtilen kural ve standartlara uyulmasını temin etmekle yükümlü olacaktır.

Madde XV

İNARSAT Uzay Kesiminin Kullanılması

1) İNARSAT uzay kesiminin kullanımı ile ilgili bütün talepler Teşkilat'a İmzacı tarafından, ya da herhangi bir Taraf'ın nüfuzu altında olmayan topraklar üzerinde olması halinde, yetkili bir telekomünikasyon teşekkülü tarafından yapılacaktır.

2. Kullanma, Sözleşmenin 15 (c) maddesi uyarınca Konseyce tespit edilen kısıt ve usuller uyarınca, Teşkilatça yetki verilecektir.

3. Herhangi bir İmzacının müracaat ederek, tayin ettiği Tarafın o İmzacıya ait olmayan veya onun tarafından işletilmeyen yer istasyonlarının bir kısmı veya tamamına ait yetkilerle ilgili yükümlülüğü üstlendiğini bildirmesi durumu dışında, İNARSAT uzay kesimini kullanmasına yetki verilen her bir İmzacı ya da yetkili telekomünikasyon kuruluşu, Teşkilatça bu kullanımla ilgili olarak tespit edilen şartlara uymakla yükümlü olacaktır.

Madde XVI

Uyuşmazlıkların Çözümlemesi

1. İmzacılar arasında, ya da İmzacılarla Teşkilat arasında Sözleşme ve bu İşletme Anlaşmasındaki haklar ve ödevler ile ilgili uyuşmazlıklar, uyuşmazlığa Taraf olanlar arasında görüşmeler yolu ile çözümlenmeye çalışılmalıdır. Taraflardan herhangi birisinin uyuşmazlığın çözümlenmesi için başvuruda bulunduğu tarihten itibaren bir yıllık süre içinde uyuşmazlık çözümlenememişse ve uyuşmazlığa Taraf olanlar uyuşmazlığın çözümlenmesi konusunda özel bir yöntem kararlaştırmamışlarsa, uyuşmazlığa Taraf olanlardan herhangi birisinin talebi üzerine, bu uyuşmazlık için Sözleşmenin Eki uyarınca hakem usulüne başvurulacaktır.

2. Aksi karşılıklı olarak kararlaştırılmadığı takdirde, Teşkilat ile bir ya da daha fazla sayıda İmzacı arasında, aralarında yapılmış anlaşmalardan doğan uyuşmazlıklarda, uyuşmazlığa taraf olanlardan birisinin talebi üzerine, uyuşmazlığın çözümlenmesi konusunda Taraflardan birisinin talepte bulunmasından itibaren bir yıl içinde, Sözleşmenin Eki uyarınca hakem usulüne başvurulacaktır.

3. İmzacılık sıfatı sona eren bir İmzacı, bu İşletme Anlaşmasının daha önce İmzacısı oluşu nedeniyle doğan hak ve ödevler ile ilgili uyuşmazlıklarda bu madde hükmüne tabi olmaya devam edecektir.

Madde XVII

Yürürlüğe Girme

1. Bu İşletme Anlaşması İmzacı için, Sözleşmenin 33 üncü maddesi uyarınca, ilgili Taraf için Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihte yürürlüğe girecektir.

2. İşletme Anlaşması, Sözleşmenin yürürlükte kaldığı sürece, yürürlükte kalacaktır.

Madde XVIII

Değişiklikler

1. Herhangi bir Taraf veya İmzacı bu İşletme Anlaşmasında değişiklik teklifinde bulunabilir. Değişiklik teklifleri, bunları bütün Taraf ve İmzacılara iletecek olan Yönetim Organına gönderilir. Konseyin herhangi bir değişiklik teklifini görüşebilmesi için üç ay önceden haberdar olması gereklidir. Bu süre zarfında Yönetim Organı İmzacıların görüşlerini alacak ve bunları diğer İmzacılara iletacaktır. Konsey değişiklik tekliflerini, teklifin İmzacılara dağıtılmasından sonraki altı aylık süre içinde görüşecektir. Genel Kurul, değişiklik tekliflerini, Konseyce onaylanmasından sonraki altı aylık süreden daha önce olmamak üzere görüşecektir. Herhangi bir özel durumda bu süre, Genel Kurul tarafından, esasa ilişkin bir kararla kısaltılabilir.

2. Konseyce onaylanmasını takiben, Genel Kurulca da teyid edilirse, değişiklik, Genel Kurulun teyid tarihinde İmzacı olan İmzacıların sayıca üçte ikisini teşkil edip de, yatırım hisseleri toplamının üçte ikisini elinde tutan İmzacıların onayının Müstevdiye bildirilmesinden yüzyirmi gün sonra yürürlüğe girecektir. Herhangi bir değişikliğin onaylandığı ihbarı, Müstevdiye sadece ilgili Tarafça yapılacaktır ve bu ihbar, değişikliğin ilgili Tarafça da kabulü anlamına gelecektir. Yürürlüğe girdiği andan itibaren, değişiklik, kabul etmemiş olanlar da dahil, bütün İmzacılar için bağlayıcı olacaktır.

Madde XIX

Müstevdi

1. Bu İşletme Anlaşmasının Müstevdisi Hükümetlerarası Danışal Denizcilik Teşkilatının Genel Sekreteri olacaktır.

2. Müstevdi, bütün İmzacı Devletleri ve katılan Devletleri ve İmzacıları aşağıdaki durumlardan anında haberdar edecektir.

- a) Bu İşletme Anlaşmasının herhangi bir İmzacı tarafından imzalanması,
- b) Bu İşletme Anlaşmasının yürürlüğe giriş tarihi,
- c) Bu İşletme Anlaşmasında yapılan herhangi bir değişiklik ve bu değişikliğin yürürlüğe girişi,
- d) Herhangi bir İmzacının çekildiğinin bildirilmesi,
- e) Herhangi bir İmzacının üyeliğinin askıya alınması veya üyeliğin sona ermesi,
- f) Bu İşletme Anlaşması ile ilgili diğer ihbarlar ve muhaberat.

3. Bu İşletme Anlaşmasının yürürlüğe girmesini takiben Müstevdi, Birleşmiş Milletler Yasasının 102 nci maddesi uyarınca, tasdikli bir nüshasını, kaydı ve yayınlanması için Birleşmiş Milletler Sekreteriyasına gönderecektir.

BUNUN BELGESİ OLARAK aşağıda imzası bulunan ve gerektiği şekilde yetkili kılınanlar, bu İşletme Anlaşmasını imzalamışlardır.

Bindokuzyüzyetmişaltı yılının Eylül ayının üçüncü günü Londra'da her biri eşit şekilde geçerli olmak üzere İngilizce, Fransızca, Rusça ve İspanyolca dillerinde tek bir asıl nüsha olarak hazırlanmış olup, tasdikli birer suretini Uluslararası Deniz Uyuşmazlıklarını Kurulması hakkındaki Uluslararası Konferansa katılmaya davet edilmiş olan Devletlerin Hükümetlerinin her birisine ve Sözleşmeyi imzalayan veya Sözleşmeye katılan Devletlerin Hükümetlerine ve her bir İmzacıya gönderilmek üzere Müstevdiye tevdi edilecektir.

EK

KULLANIM ESASINA GÖRE YAPILAN İLK TESPİTİN ÖNCEKİ
YATIRIM HİSSELERİ

a) Aşağıdaki listede yer alan Devletlerin İmzacıların ilk yatırım hisseleri şu şekilde olacaktır.

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ	17.00
İNGİLTERE	12.00
SSCB, Beyazrusya SSC ve Ukranya SSC	11.00
NORVEÇ	9.50
JAPONYA	8.43
İTALYA	4.37
FRANSA	3.50
ALMANYA, FEDERAL CUMHURİYETİ	3.50
YUNANİSTAN	3.50
HOLLANDA	3.50
KANADA	3.20
İSPANYA	2.50
İSVEÇ	2.30
DANİMARKIA	2.10
AVUSTRALYA	2.00
HİNDİSTAN	2.00
BREZİLYA	1.50
KUVEYT	1.48
POLONYA	1.48
ARJANTİN	0.75
BELÇİKA	0.75
FİNLANDİYA	0.75
DEMOKRATİK ALMAN CUMHURİYETİ	0.74
SİNGAPUR	0.62
YENİ ZELANDA	0.44
BULGARİSTAN	0.33
KÜBA	0.33
ENDONEZYA	0.33
İRAN	0.33
ŞİLİ	0.25
PERU	0.25
İSVİÇRE	0.25
LİBERYA	0.10
CEZAYİR	0.05
MISIR	0.05

GANNA	0.05
IRAK	0.05
TAYLAND	0.05
TÜRKİYE	0.05
KAMERUN BİRLEŞİK CUMHURİYETİ	0.05

Toplam 101.45

b) Yukarıdaki listede yer alan Devletlerden herhangi birisi tarafından tayin edilen ve İşletme Anlaşmasını imzalayan herhangi bir imzacı, Sözleşme ve İşletme Anlaşmasının yürürlüğe girmesinden önce, (a) fıkrasındaki listede belirtilen ilk yatırım hissesinden daha yüksek bir yatırım hissesine, aşağıdaki durumlarda sahip olabilecektir:

i) Diğer imzacılar buna eşdeğer bir ilk yatırım hissesi azalışını kabul ederlerse, veya,

ii) Sözleşme ve İşletme Anlaşmasının imzaya açılışından sonraki yirmi dört ay içinde yürürlüğe girmemiş olması halinde.

İlgili imzacılar bu durumu, yeni bir ilk yatırım hissesi listesi hazırlayıp, ilk yatırım hissesi listesinde adı geçen bütün Devletlere gönderecek olan Müstevdiye bildireceklerdir.

c) (a) fıkrasındaki listede adı olmayan bir Devletin imzacısı, İşletme Anlaşmasını yürürlüğe girmeden önce imzalamasında, INMARSAT uzay kesiminin planlanan oransal kullanımına tekabül eden ilk yatırım hissesini Müstevdiye bildirecektir. Müstevdi, yeni imzacıyı ve ilk yatırım hissesini (a) fıkrasındaki ilk yatırım hissesi listesine ilave edecektir. Bu yeni liste, listede adı olan bütün Devletlere gönderilecektir. Yeni imzacının ilk yatırım hissesi Konseyin nihai onayına veya ayarlamasına tabi olacaktır. Eğe: Konsey hissesinde bir ayarlama yaparsa, bütün imzacıların, önce ilk yatırım hisseslerini ve daha sonra da yatırım hisselerini oransal olarak ayarlayacaktır.

d) İşletme Anlaşmasının yürürlüğe girmesi ile birlikte, imzacıların yatırım hisseleri, imzacıların ilk yatırım hisselerinin, bütün yatırım hisseleri toplamının yüzde 100'e ulaşacak şekilde oransal olarak ayarlanması yolu ile tespit edilecektir.

e) (a) fıkrasındaki listede yer almayan ve İşletme Anlaşmasını yürürlüğe girmesinden sonra imzalayan herhangi bir imzacının yatırım hissesi ile ilk yatırım hissesi listesinde yer alan fakat İşletme Anlaşmasının imzaya açıldıktan sonraki otuzaltı ay içinde kendisi için yürürlüğe girmemiş olduğu bir imzacının ilk yatırım hissesi Konseyce tespit edilecek ve bütün imzacıların ilk yatırım hisselerini gösterir yeni bir listeye ilave edilecektir.

f) Teşkilata yeni bir Tarafın girmesi veya bir Tarafın Teşkilattan çekilmesi ya da üyeliğinin sona ermesi halinde, bütün imzacıların yatırım hisseleri, bütün yatırım hisseleri toplamının yüzde 100'e ulaşacak şekilde, bütün imzacıların ilk yatırım hisselerinde oransal ayarlamalar yaparak tespit edilecektir.

g) İşletme Anlaşmasının V. maddesinin (8). fıkrası uyarınca tespit edilen yüzde 0.05'lik yatırım hissesi, bu Ek'in (ç), (d), (e) ve (f) fıkraları uyarınca artırılmayacaktır.